



PERÚ

Ministerio
de Educación



Uweja amua ekemka
pujamu

**Aintsa takatai iina
chichamen augku
unuimamu**

Awajún - Secundaria

DIRECCIÓN DE EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE - SECUNDARIA

La ciudadana y el ciudadano que queremos





PERÚ

Ministerio
de Educación



Uweja amua ekemka
pujamu

**Aintsa takatai iina
chichamen augku
unuimamu**

Awajún - Secundaria

DIRECCIÓN DE EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE - SECUNDARIA



Ministerio de Educación

Dirección General de Educación Básica Alternativa, Intercultural Bilingüe
y de Servicios Educativos en el Ámbito Rural

Dirección de Educación Intercultural Bilingüe

**Iina chichamen augku unuimamu
Uweja amua ekemka pujamu**

©Ministerio de Educación
Av. De la Arqueología cuadra 2, San Borja
Lima, Perú
Teléfono: 615-5800
www.gob.pe/minedu

Primera edición, 2020
Tiraje: 1,664 ejemplares
Impreso en Diciembre de 2021

Elaboración del contenido

Iris Gómez Diquez
Laura Gómez Arana
Marcelino Galindo Vivanco

Revisión del contenido:

Teofilo Daichap Pijuch

Revisión de estilo

Margot Camones Maguiña
Griselda Ramos Achahuanco
Yuri Cáceres Mariscal
Víctor Hugo Ruíz Quispe
Néstor Lancha Torres

Diseño y diagramación

Luz María Ataucuri García

Ilustración

Archivo Digeibira-DEIB

Cuidado de la edición

Marcelino Galindo Vivanco

Impreso en Lettera Gráfica S.A.C.
Av. La Arboleda N° 431 – Ate – Lima – Perú

Hecho el Depósito Legal en la Biblioteca Nacional del Perú N.° 2021-13071

Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción de este libro por cualquier medio, total o parcialmente, sin permiso expreso de los editores.

Impreso en el Perú/*Printed in Peru*





Iwainamu

Duik nagkamas kuashat tsawantai, iina chichamega duka uusa iina patajijaig chichasa minimuwai ii waji chichastataji nunu pachisa. Tujamtai, utujibau awai iina chichamega nunu papi augbaunum iwayata tabaunum.

Aintsa takatai aina duka umikbauwai ashi uchi papijamin aina nunu iina chichamen aujuinak shiig unuimagtinme tusa tuja juka tibauwai ayamtai Educación Intercultural Bilingüe (EIB) aina nuwi, ajawai kampatum niime juni takasti tibau: EIB de fortalecimiento, EIB de revitalización y EIB de ámbitos urbanos. Antsan, ajawai iina chichamen unuimagti tibauwa nunu shiig chichatan, shiig aujtan, shiig agatan wajuk anuimagti tibauwaita EIBnum nuna diisa antsag apatuk Currículo Nacional de Educación Básicajaj (CNEB).

Aintsa takatai aina duka ajuinawai takat takaku iina apaji, pataji, muun aina nunu iniasa takaku unuimagtina nunu juka calendario comunal diisa umikbauwai nuwigtushkam waji utugchata ii batsakamunmash nagkaemawa nunu pachisa agagbauwai nuniaku wajuk epegmainaita waji dutikakuiya epegmainita nunu tibauwai.

Dekatkauk takata duka apusamui aujus wajinak augmatua nuna antukti tusa, nuniak ipawai papijamin aidaun ditash augmattsatnume dita dekamun wajina augmatua nuna pachis tusa, nuwigtushkam muunjinashkam tuke iniawai nuni shiig dekatatus; tuja tikish agagbau aidaunash aujus nuni senchi unuimawai. Nuwigtushkam, aujtan ukuak nuwi agamunum wayawai, agakushkam iina chichamen shiig agawai; nuwigtush, jui nagkamui, wajaki chichata nuna nii wajina agaje nuna pachis.

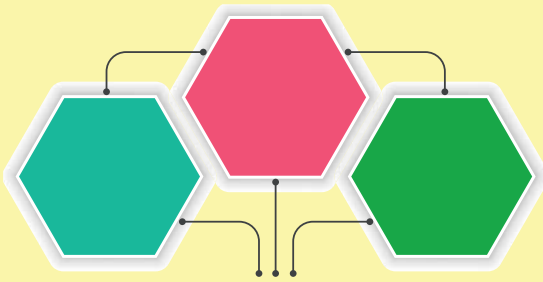
Tuja, makimakichik aintsa takatai aina nuwi awai iniibau aidau nua nuwig papijamin aidau wainkagtatui dita unuimamun nuwigtu wajuk takas miniaje nuna.

Wakagaji juu aintsa takatai aina nunu shiig agatan, shiig aujtan nuwigtu shiig chichatnum yainku ati tusa ashi papi unuimamunum.

Índice

- 1 **Aintsa takatai:**Ujanikmi jistamat aidau yapajinak
mina nunu wajaki augmattainum. 7
- 2 **Aintsa takatai:**Jintiaja augmattsami iina pujutji
pachisa uwejai takatai aina nunu makichik
columna de opinionnum.21
- 3 **Aintsa takatai:**Iwainakmi juga jegamat pachisa
makichik crónica narrativanum. 35
- 4 **Aintsa takatai:**Ujanikmi ajak ajakmat pachisa ii
batsatkamunum makichik nota de prensanum.49
- 5 **Aintsa takatai:**Ujanikmi jata putsuamuwa nunu
wajuk tsuwanimainita nunu pachisa wajaki
augmattainum.63
- 6 **Aintsa takatai:**Diismi datsauchi pujutji iina paisjin
nuniaku iwainakmi reportajenum. 77
- 7 **Aintsa takatai:**Augmattsami utugchat pataanum
aina nunu pachisa nuniaku iwainakmi artículo de
opinionnum.91

UJANIKMI JISTAMAT AIDAU YAPAJINAK MINA
NUNU WAJAKI AUGMATTAINUM



1

Aintsa takatai

Ujanikmi jistamat aidau yapajinak mina nunu wajaki augmattainum



Anentaimsa diismi wajina pachisag augmatua:



Ashi dakujutai iina nugken aina duka iina pujuti iwainamuwai; nunui diyamunum, sujuinaku kuichik jukitasa takataish awai dismi dakujaku inagkautai patronal tsawan wegamunum yapajina wegawai nuwigtushkam iina pujutjijai ii atsumamujai pachimdaiyag wegawai. Tikich aidaunak, ima patajijaig dekainawai (dita pataji nuniachkush dita batsatkamuji) nuninak egainawai ikamjai achinika takamaina nuna. Tuja tikichnum awai, ajak aidaujaishkam ajantunisa ninita nuna. Tikishchakam ainawai dekas iina muunji fiestama ajakbau; tujash juka wainnawai tukeni; yamai diismi, nuwenbaunum fiestabau awai antsag takat ipama takasa umamu. Nunu disaja, inimnawai, ¿wagka tikish fiesta aidaunash tuke fiestamainawa nuwintu tikish aidaush tsawan wetaish yapajinainawa? ¿wagka jusha yapajimbaush awa nuwigtush yapajintsu dusha?



Unuimagtin

Texto expositivo de divulgación agamu, juajuig agagtatji wagka yapijinbaush awa nuwiggtush yapijinchaush awa iina nugken dakujutai aina dusha, nunu agaku diisu amanai tikich papinum nuniashkuish internetnumakesh agaja iwainakbau aina dushakam.



Unuimagtatag nunu

Anentaimsa diyamu yapajinmauwa nunu nuwiggtush wagka yapajinainatsua iina nugken fiestamtai aina dusha nunu juka agagtatji texto expositivo de divulgación tutaiya nuanui. Juju agamunum aneaku iina chichamen shiig agata daa makichik agagbau aidau nuwiggtu daa apatka agagbau aidau, chichaku ikatai aidaushkam antsag tak nuiggtu shait tawa dushakam iina chichamen shiig antumain ati tusa. Jintiaja agaku shiig papasa agagbau amainai tu augmatji nunu makimakichik párrafonum.



Ausagmi

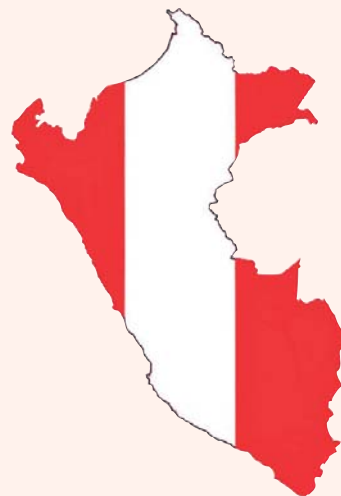
Agagbau eke augtsuk:

- Agagbau daaji ausami wajina pachisag augmatua nunu ejetasa.
- Diismi wajuk akagjaiya agagbauwaita nunu. ¿wajupa akanjamujish ajawa?
- Jimaja ausami agagbauwa nunu, dekatkauk wajina pashisa augmatua nunu dekatasa atakta augkuik ausattaji wajuk augkuiya shiig antumainaita nunu apugtusa.

Jitusa usagmi agagbauwa nunu:

Dakujusa inagkamu San Juan

Dekas wakejusa inagketai perunumia nuwigtu ijag aidaushkam wakejusa puyattsa shiig dakujamu. Tsawan jegatsaig emtika shiig umintutai tsawan, shiig ememattsa inagketai tuke dakujutai asamtai. Juju dakujutaiya duka tsawan jegataig pegkeg iwajamu wegawai jintashkam jega aidaushkam ashi regionjin tikich nugkanmaya aidaush wakesan kaunin ainawai ijainak.



Ashi ijumsa diyamunum, ima senchi waga duka aentsji aiduak dakuu wajasu ainawai, ejesmamujishkam, yutaijishkam antsag nantsemtaijishkam: San Juantin dakujamushkam. 24 juniotin, amazonasnumiak dakujin ainawai San Juan Bautista, patrono de los departamentos de San Martín, Loreto nuigtu Ucayali, juajig timag antsanuk aentsji audaushkam shiig yapagmamkag dakunkut dakujin ainawai.

Tuke puju aidau tuinawai, “iina ikamjig, anentak ajuinawai tinu ainawai”, orientenmaya perunumia ipamawai yujau aidau dekas pachinkatnume juju

Ausa emamunum,
akanjamu
aina nunu
akankattame.
Yantamchijin
agagtatme
wajina pachis
augmatua
nunu.



dakujamunum tusag esat wajaknunum nuninak wainkau
atinme dita nugken tusag.

Kashi wetaig ashi ejesamtain awatin aidau tuwakag awatin
ainawai ashi ejesamtai aidaun pachimag yamajam ejesamtai
jinkiu aidaunashkam. Ashi aents aidauk dakujuinak tsawain
ainawai. Antsag ekenin ainawai miss San Juankan nuwa
shijam etegkamun.

San Juannak ashi amazonasnum dakujin ainawai, antsag
tikich nugkanmash dakujin ainawai Tacnanum nuwigtu
Ancashnum tujash dita dakujutaijin apatuk betekmamtin
yapajinas dakujin ainawai.

Ausam nagkankum etejata chicham ame tu antasme nunu.

Glosario nuniashkush vocabulario, juka makichik augmattsamui
chichamash wajina taku tawa nuna, shiig papasa agabau amainai
Abacha wajina pachis augmatua nunu.





Jimaja patakam ausam nagkankum, sapagkeata tuwa dekaskenash aimua inibauwa nuwish

1. Agagbau ausaum nuwish, Wagka San Juan dakujamujish tikich dakujamu aidaujaish yapajinua?

- a. Dakujusa inagkeamujin
- b. Shiig wakejusa inagkeamujin.
- c. Tuke dakujutaiji asamtai.

2. San Juan dakujusbauwa duka najaneamujig ajawai:

- a. Dakujusbaujin
- b. Apajui emamattsa diyamunum.
- c. Ashi iina nugken.

3. Wajina agagbauwa dusha takua tawa Tacna nuwigtu Ancash dita dakujamuji San Juanjaish betetmamtainai tujash ditash inagken ainawai tawa nunash? Augmattsata.

4. Ame diismash, ¿juju dakujutai aina dusha wagkag yapajinash minawa tsawan wetaish?

Tikish papi pujunmash
takamainai, nunika
nunu takasag nunu
ukumainai portafolionum
nuniashkuish iina papiji
ukuamunum.



Tikichnumash inimsa dekami

Muun aidau iniasa dekamu

Iina apaji iniasagmi nuniashkuish muun aidau ii batsatkamunum wagka yapajinkash minawa iina muunji dakuju ajakbaush antsag yapijinainatsu dushakam. Muun augmatkui agaja jukimi tsegetsagbauwa nuwi.

Agagbau aidau ausa dekamu: web tawa nuwi, nuigtu tikichnumakesh

Waya diismi web tawa nuwi nuniaku egakmi ii augmatag nunu pachisa. Nuniaku tsentsagbau aina nuwi agagmi tu wainji nunu.

Adaikamuji, aniachkuish diisa takastin.	Tuwiya ausaiya jikbauwaita (página web, periódico, revista)	Dekas mamiksa agatjamu tabauji, aniachkush agagbauji diisa takamu.

Apatka diismi iina apaji iniasa dekag nunu webnum, periodiconmakesh dekag nunujai. Nuniaku makichik anentai jikmi.





Agagmi

Unuimagti tibau umiktagtau asa agagmi texto expositivo de divulgación wagka yapajinkash minawa iina muunji dakujamu ajakbaush antsag yapijinainatsu dushakam, juju agaku kajimatkishmi shiig akanja mamiksa agagtatag nunu.

Texto expositivo de divulgación

Unuimagtin

Juajui agakuik agagtatji texto expositivo de divulgación tawa nunu nunika iwainaktatji ii waji pachisa agagtatji nunu; agamainai ciencia pachisa, uwegnum takatai apchisa, iina pujutji pachisaikesh, aidau. Jintiaja augmatmainai tuu pachisa augmatji nunu. Junak ausagtatui ashi aents aidau.

Agamu niime

- Ujajatui makichik chichaman pachis nuniak iwainawai iina chichamenish wajuk shijash agamainaita nuna, antsag augmatui tikish agagbaun tujashkam wantinkaun.
- chichaman wamak antumainun iwainawai paantun (shiig augmattsamu chicham) .
- Iwainawai chicham chichaku nuwi juki ikaka ematan, duka augmatus juki shiig papas emawai.

Fuente: <https://www.caracteristicas.co/textos-expositivos/#ixzz6wUBR8irB>

Agamu akanjamuji

1. **Adaikamuji.** - Sutamak agagbauwai ujpawai wajina pachis augmatua nuna.
2. **Nagkabau.** - Juwig iwainawai wajumak chichamai wajina pachis augmattsatwa nuna. Ausatagtus aujushkam wakejus diimainun. Utugchatan apusashkam nagkamainai.
3. **Takamuji.** - Juwig jintiag augmatua augmattsatjai tibaun nii anentaibaun ashi iwainawai papasa jintiag aujushkam shiig antuktinme tusa.
4. **Amuamu.** - Juka inagnamuwai, juwig jintiag augmattsanuna apatsag chichamai augmatus amuwai.



Iwainamu:



Agagbau daaji:

Yumi dakujamuji, yapajinbauji nuwigtu yapajinchamuji

Nagkabau

Yamai tsawanta nuwig ashi ju nugka teetega juwig dakujuinawai yumi tsawanji tusag, tujash ina nugken perunmak andinos aiadaunmak yaunchuk nagkamas dakuju wajakaju ainawai. Kucha muun aidau majanu aidauk ajantusa diisbauwai muunjishkam ajau asamtai.

Takamuji

Yumi pachis muun andinonmaya aidauk yaunchuk nagkamas dakuju wajaku ainawai junak inagkenawai nugka Carmen Salcedo -Andamarca, juka awai provincia Lucanas tawa nuwi, surnum región Ayacucho. Junak dakujuinawai nantu agostotin ashi muun aidau pachinainawai.

Yamaiya nuwig yumi tsawanji jegamtai dakujutai tawa nunak tuinawai yumi piyaju jaipiamu; **tujamtai** yumi yumigmatnumia jiina duka jegawai kuchanum nunikmtai ajan ukatuinawai ajak umagti tusa. Juna pachisag yumin **dakujutuinaawai** andinonmaya aidau dita dakujutaiji; tujamtai; iwainawai dita muunjish yaushkesh wajuk dakujinuk ayi nuna antsag ajantusa yumi diyamu wagki yumi muunjishkam au asamtai antsag ajantus diinawai muja aina nunashkam.

Tikich nunkanmaya dakumkamu emematin aina nunu shiiig tumainchau takasui ashi juti pujutji yapajiatatus., tujash emegkakchauwai ashig. Nantakiuwei, yamai wainnawai pachamama tsawagjin dakujamu dita tunak ajakmainawa nunu suwinak andinonmaya aidau.

Amuamu

Pataa andinonmaya aidau dita dakujutaiji yamaikish wainna duka apach tikich nunkanmaya kaunawag yapajiata takush yapajiachu ainawai nuwigutush kajimatkichu ainawai.

Consultado en:

<http://www.consulado.pe/es/paris/Documents/Articulo%20%20Los%20Dansaq%20y%20La%20Fiesta%20del%20Agua.pdf>

Awajun chicham



Daa aina duka amainai aentsu, kuntu, waji, anejatbaukesh, nugka, daajigkesh. Diismi: **Ayacucho, yumi, wegakui.**

Daak kuashat akanjamu ainawai. Diismi primitivos y derivados:

Daa primitivo juju daa aidaunmak tikish daashkam najanmainai daa derivados tawa nunu. Daa primitivok makichik lexema ajuinawai nagkamak yapajimuji atsujuinawai nagkanak yapajiamuji. Diismi: **Uyai (primitivo)/ uyaimamu (derivado)**



Wajuk chicham shiig chichamainaita

**Ikaja chichak
augmattsä**

Juka shiig augmatui panmitkak deatkau chiju, nuniak shiig iwainawai nunui juki emak.

Takun tajai, tujamtai, juka, dekatag takuik, tikich chichamaik, usutiaja chichamaik, ashi ijumsamak, makichik chichamaik, tikich chichamaik, diyamak.

Agagbauwa nuwi wainji ikaja chichat “tujamtai”, juka shiig augmattsatasa chichataiyai.

Yamaiya nuwig yumi tsawanji jegamtai dakujamu tawa nunak tuinawai yumi piyaju jaupiamu; tujamtai yumi yumigmatnumia jiina duka jegawai kucharum nunikmatai ajan ukatuinawai ajak umagti tusa.

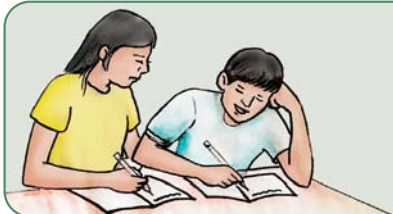
Wajuk chicham shiig agataimpaita

Pusut shait

Wajinma apugtayaita nunu:

- Chiju aina nunu akanjatasa.
- Ikaja chichat agagtatku amainai nunin aig, wagki tamash, iman asamtai, tujamtai. **Diismi:**

Yamaiya nuwig yumi tsawanji jegamtai tawa nunak tuinawai yumi piyaju jaupiamu; tujamtai yumi yumigmatnumia jiina duka jegawai kucharum nunikmatai ajan ukatuinawai ajak umagti tusa.



Agajagmi texto expositivo de divulgación nunu agaku kajimatkishmi ii tuu ausa nuwigtu inimsa dekaaji nunu. wagka yapajinkash minawa iina muunji fiestama ajakbaush antsag yapijinainatsu dushakam iina batsatkamujin.

Agaku juju diisa agagtatji maak antumain agagbau ati tusa:

Agakuish wajuk agamainaita nunu.

Texto expositivo agakuish shiig antumainka agajag, nuwigutush wajina pachis augmatua dusha betekak agagjag niimesh betekkaik.

Texto expositivo agakuish betekak augmattsag shiig antumainuk wajuk agagti tibauwaita dutikaik.

Shiig antumainuk agajag ikaja chichat **augmatnujaish.**

Takasjik wajuk chicham shiig chichamainaita antsaik agamainaita dusha (daa primitivos nuwigtu derivados, nuwigtu pusut shait) juju agakuish shiig antumain ati tusaish.

Yamai awaksa diismi dewakbaush atsuash nunu agagbauwa nunu shiig antumain ati tusa.



Planificamos el texto:

Daaji	¿Wajina pachisag augmatsati agagtatag dusha?
Unuimagtatag nunu	¿Wagka agagtatji? ¿waji dutikata taji agabaujaish?
Aents aidau	¿Yaa ausagtatua agagbau expositivonash? ¿ditash dekainawak augmattsattag nunash? ¿wajina dekatnume taji?
Chichama niime	¿Chichamash wajuk nimtina agagtatji?
Inimsa dekamu	¿Tuu dekaji ii augmattsattag dusha? ¿tuu eke dekamainush awa?

Yamai agagta nagkamkum agagbau expositivo de divulgación tawa nunu , juju iwainag nunu diisam:

Nagkabau	¿Tuna titatja wakejus ausatnume tusanush? ¿wajupa akanjamuita?
Takamuji	Anentai 1: ¿wajupa akanjamuita? Anentai 2: ¿wajupa akanjamuita? Anentai 3: ¿wajupa akanjamuita ? (...)
Amuamu	¿wajuk amuktatja agamunash aujuina nunu jitusg ausatnume tusanush?

Adaikamuji:

.....

Nagkabau:

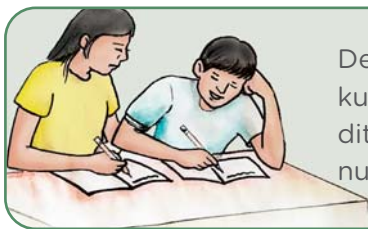
.....

Takamuji:

.....

Amuamu:

.....



Dekatkau agajag nunu texto expositivo iwaintaji ina pataji, iina kumpajigkesh nuniashkush tikich aents muunkesh nuniaku juwaji dita anentai sukagamu wajuk takasa agajaiya shiijash umimainaita nunu. Tuja nuniaku segaji augkush jujai apatuk diisu ati tusa.

Shiijash texto expositivo de divulgaciónkash agagbauwai nunu diyamu	jehe	atsa
¿Jutik agagtajai tibaush umikjik?		
¿Betekak umiag juna ujaniktajai tibaujaish?		
¿Ashi akanjamu aina nuwish betekak nunu pachisag augmata?		
¿Agakuish wajuk agagti tibauwaita nujaisht betekkaik?		
¿Betekak daa aidaush takasum, ikaja chichat augmatnush nuwigatush pusut shait tibaujish?		
¿Awajun chichamak juni agagti tibaujaish betekkaik?		
Augmatkum anentai apusata		



Ashi anentai yajuakag nunu diisa yamai agaji inagnamua nunu shiig texto expositivo de divulgación tawa nunu juajuig augmattsattaji wagka yapajinkash minawa iina muunji dakuju ajakbaush antsag yapijinainatsu dushakam iina batsatkamujin.

Tikich papi pujunmash takamainai, nunika nunu takasag nunu ukumainai portafolionum nuniashkuish iina papiji ukuamunum.



Chichamai ujaniamu

Yamai texto expositivo agaju
asa, umikmi wajuk iwainaktatji
nunu.



Egkekmi videonum nuniashkuish audionum texto expositivo agajag
nunu, aneaku ami wagka agajji nunu. Antsaik iwainakmi iina
jintinkagtinjinchakam, kumpaji aidaujaishkam.



Iina apaji, pataji emtinish iwainamainai chichaka.

Wajuk dakumamkaiya iwainamainaita nunu

Chichawai shiig antumainun wajina pachisaya augmattsattawa nuna nuniak waji dekattaji
nunashkam.

Betek augmatus emawai: **nagkabau**, takamuji nuwigtu **amuamu**.

Antumain agagbauwai **ikaja chichat augmatmaujai**.

Wajina pachis agaje nuna augmatui **wagka yapajinkash minawa iina muunji dakuju
ajakbaush antsag yapijinainatsu dushakam juti batsatkamujin**.

Antumain chichakta, idaipasam chichakaipa waugtutsuk chicham shiig jinkiti nunitai
tikich antuinaush shiig antuktinme.

Shiig antuktinme tusam Chichakmek iyashim, nuigtu uwejum umuchkim chichakta.



Anentaïmsam dista ame unuimagbau

1. ¿Tuu aidauwa pataetukume diisa takastina dusha?

2. ¿Tuu unuimajume pegkejash exto expositivo de divulgación agakmesh?

3. ¿Tuu utugchat ima senchish igkugkume texto expositivo agakmesh?, ¿wajuk nagkaekiji?

4. ¿Tuu aidauna dutikatjai tumame dekas aan nagkaemas shiig takastajai takumesh?



2

Aintsa takatai

Jintiaja augmattsami iina pujutji pachisa uwejai takatai aina nunu makichik columna de opinionnum.



Anentaimesa diismi wajina pachisag augmatua:



5° mijan papin aujin aidau juunijag augmatuidau uwegnum takatai weantu aina nuna turismonum pegkeg wantina nunu, nuninak tuidau ima kuichik jukitasa najanchamui tusag, iina takataiji kajimatmainchauwai tusag augmatuidau. Dita wakegainawai iina takataiji inianu aina nuna, wagki tamashkam iinua nunu iwainamu asantai. Nuninak iniimainawai, ¿Uwegnum takatai aina dusha wagka wakejusaish dimainita iina pujutjinish? ¿wajuk aikmainaita takat muntash juu najanmaunmash ii batsatkamunmash, nuwigutush iwainaktag tusaish ashi ijuntsaish iina nugkenish?

Vocabulario.
Artesanía:
Uwegnum
takatai



Unuimagtin

Agagta columna de opinión : ii batsatkamu anentaimsam, tuja nunui agakum augmattsata uwegnum takatai pachisam antsamek juju aina dusha wajuk wantinua juti pujutjinish nunu; juka augmattsattame muun aidau iniasam nuniashkumesh papi agagbau ausam.



Unuimagtatag nunu

Jintiaja augmatbau uwegnum takatai pachisa nuniaku iwainakmi wajuk jusha wantinua iina pujutjinish nuniaku makichik columna de opinión tawa nuanui, agaku kajimatkishmi augmatin aidau, antsaig ikaja chichat aidaushkam antsaik jincham nanchikchakam, nuniaku shiig agagmi wajuk iinia chichamai agagti tubauwaita aikasa.

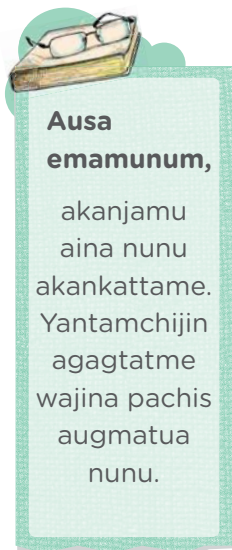


Ausagmi

Agagbau eke augtsuk:

- Agagbau adaikamuji ausami wajina pachisag augmatua nunu ejetasa.
- Diismi wajuk ekenjaiya agagbauwaita nunu, ¿Wajupa agaja akanjamujish ajawa?
- Jimaja ausami agagbauwa nunu, dekatkauk wajina pashisa augmatua nunu dekatasa ataktu augkuik ausattaji wajuk augkuiya shiig antumainaita nunu apugtusa

Jasa ekemsa augji agagbauwa nunú:



La columna del día

Uwegnum takatai jutiinu

Tawai: *Karla Fournier Robles*

Yaakat awai piipish kuishkin takaina nunu ainawai uwegnum takatai takaina duka. Tuja wiakush aidau makin muunnum najanawag jiina nujai diyamak, ima pegkeg wantinui uwegnum najanamua nunu, uwejin takaa duka puyatus takawai.

Tikish nugkanmaya turistas aidau kauna nunu uwegnum takatan pegkejan itainawai iinunak takaidau asag. Uwegnu takata duka kuashtash mijan nagkamas takat nagkamna minawai tikish nugkanmaya turistas aidau wakejus diinak nuwigtu sumainak kuishkin iwayatnume tusa, nuniamunum najanainaushkam dita atsumamun sumagmamainawai.

La municipalidad Provincial del santa, diismi, uweja amua tsawantan mamikiae, uwejen takau aidau





wekagas wainkatnume tusa Humedales de Villa Maria tawa nuwi nuwigtu diitainum Paukurí tawa nuwi nuna diisag dita takamujin ditash nuni pegkejan najanatnume tusa, nuninak turistas aidaun shiig ujaktinme tusag.

Shiig jitusa diimainai, ashi ijuntusa, ashi pamuk aidau dita takatjin iwainamainai, juju uwejai takata nunu weti tusag, nuni senchi unuimainak pamuk yayainam awejin takau aidaushkam dita takatjin shiig nuni pegkejan iwainakagtatui.

Adaptado de: <https://radiorsd.pe/opinion/la-columna-del-dia-artesantias-con-identidad>

Kajimatkipajum chicham dekabshbau akuig atumi vocabularionmin iwayatajum.





Jimaja patakam ausam nagkankum, sapagkeata tuwa dekaskenash aimua inibauwa nuwish nunu:

1. Agagbau ausaum nuwish, ¿wajinma yapajinua uwegnum takatai najanbaush maquinjai najanbaujaish?

- a. Jimaja nuwig maquinjai najanbauk tikichi.
- b. Dekatkauwa nuwig uwejai najanainawai
- c. Jimaja nuwig uwejai najanainawai

2. Agagbaunum dekati tawa duka:

- a. Augmatbau ewegnum takatai aina nunu nuni senchi unuimamain.
- b. Augmatbau uwegnum tatatai iwainamaina nunu pegkegji diisa.
- c. Augmatbau wagka atumainaita uwegnum najantai aina dusha.

3. ¿Wajina taku tawa “uwegnum takat jutinu tawa dusha?.

4. ¿Ame diyamash imankaik ashi muun aidaujai atumaina dusha uwegnum takataijaish? ¿wagka? Augmattsata.

Tikish papi pujunmash takamainai, nunika nunu takasag nunu ukumainai portafolio numnuniashkuish iina papiji ukuamunum.



Tikichnumash inimsa dekami

muun aidau iniasa dekamu

Iina apaji iniasagmi nuniashkuish muun aidau ii batsatkamunum iniasagmi.

Ditash tunak anentaimainawa uwegnum takatai aina nuwish nuwigtu iniasmi dusha wagka jutinish imanaita dushakam.

Iina apaji augmatkui nuniashkuish muun augmatkui agaja jukimi tsentsagbauwa nuwi.

Agagbau aidau ausa dekamu: web tawa nuwi, nuigtu tikichnumakesh

Waya diismi web tawa nuwi nuniaku egakmi ii augmatag nunu pachisa. Nuniaku tsentsagbau aina nuwi agagmi tu wainji nunu.

adaikamuji, aniachkuish diisa takastin	Tuwiya ausaiya jikbaaraita (página web, periódico, revista)	Dekas mamiksa agatjamu tabauji, aniachkush agagbauji diisa takamu

Tikish papi
pujunmash
takamainai,
nunika nunu
takasag nunu
ukumainai
portafolionum
nuniashkuish
iina papiji
ukuamunum.

Apatka diismi iina apaji, muunkesh iniasa dekag nunu webnum, periodiconmakesh dekag nunujai. Nuniaku makichik anentai jikmi.





Agagmi

Unuimau asa agagmi columna de opinión ii batsatkamunmaya ausatnume tusa, juju agaku augmattsattaji iina pujutjin uwejai takatai jutinu awa nunu, agaku ii yaa iniasaiya dekaji dushakam. Tuja dekami wajimpaita columna de opinión tawa nunu.



Columna de opinión

Mamikiamu

Columna de opinionka duka makichik agagbau tutaya, tukee yapajisagke ainawai diarionmakesh nuniashkush revistanmakesh nua nuwig augmatmainai makichik augmattsata gtabau pegkeg yamajam chicham, makichik aents agawai. la columna de opinión tawa duka wantinmainai tsawantai nuniashkush, semanal, quincenal, aniachkush nantutin.

Agamu niime

- Agatia ii waji augmatji nuna pegkegjish tuwaita nunu pachisa, ashi tikish aidaush puyatjusa wakejusa augmaina nunu.
- Tagkig anentaiya duka amaitsui sakam agagbauk. Wakejusa augmain ii waji pachisa augmatji nunu amainai ima senchik ujumak chichamai agagbauwai.

Achitkamuji

Adaikamuji

Agagbau adaikamuji

Yaa agawa nuna daaji

Iwainamu: juwig iwainawai utugchata wajina augmattsattawa nuna nuwigtu aga nuna anentain.

Ejapen augmatbau: yamai augmatui shiig papas nuniak yaa aidauwa nunash tuinawa nunu ashi pachis jintiag augmatui.

Amuamu: ujumak chichamai augmatui augmattsata nuna, anentain apujui wajuk epegmainaita utugchatash nuna.



Diismi iwainamu:

La columna del día

Uwegnum takatai: iina muunji ukugtamkimu

Tawai: Ana López

Uwegnum takatai wakejusa diyamu awa duka shiig muuntai ii batsatkamunmak; **wagki tamashkam** iina apashji ukugtamkimu asamtai, ii wajuk takasa ajakma pujaji duka iina pujutjiyai.

Shiig kuashat iwainmamainawai uwegnum takatai najanin aidau juti nugken perunomia aidai iwainmamainawai shiig wakejusa najanamu aidau antasag wasugkamtainmashkam.

Juju tsawan muun nagkaemaki wega nuwi diyam nuni pegkejan najanainawai **tikish takatai aidaujai**: pinignum, numi najanbaunum, kayai najanbaunum, chagkin najanbaunum, wampash najanbaunum, jaanch najanbaunum, kuashat weantui; **juju takatai** aina duka wantinui jutinu nuna iina paisjin, uwejai takata nuna jutinu.

Uwejin takasag najanaina duka dekainawai wajuk najanattawa nuna dita takataiji

wajishkam ajuinawai dita najanamu **tujamtai** najanamu dakumjukbau aina duka iwainawai **iina pujutjin**; untso wajumak regionnum iina paisjin nuni shiig najantan najanainawai wagki **shiig sujunkati tusa**, tujash megkaetsuk iina pujutjiyai nuna.

Nunin asamtai, uwegnum takatak iwainawai juti pujutjin iina apashji ukugtamkimun iina nugken.

Awajun chicham

Etsejak ejeyin
(adjetivos
determinativos)

Etsejak ejeyin aina duka daa aidau juuwai tusa tinu ainawai nuninak machik augmatin ainawai, kuashtan, niinun, jegamainun, atus wegawai.

a. **Etsejak iwainin (adjetivos demostrativos). juju, anu, au, nu.**

juju numi

b. **Etseju niinun (adjetivos posesivos).** midau, aminu, niinu, juti, jutinu, ditanu.

Juti nugke

c. **Etseju dekapa (adjetivos indefinidos).** kuwashat, ujumak, apatsag, aan muun, shiig kuwashat,

Kuwashat numi

Wajuk chicham shiig chichamainaita

Ikatai etsegku
(Conectores de
causa)

Ikatai etsegku tutaiya duka chicham ikawai etsegtak: Juu ainawai nunú chicham wegantu aiduak. Wagki, nuna takun, tujamtai, wegawai.

Agagbaunum yamai diismi: "tujamtai":

Uwejin takasag najanaina duka dekainawai wajuk najanattawa nuna dita takataiji wajishkam ajuinawai dita najanamu tujamtai najantai juti dekatai aina nuna iwaintawai.

Wajuk chicham shiig agamainaita

Jimag pusut
(Los dos
puntos)

Juju jimag pusut ijusbauchia duka etsejui nuniak tawai, yamai juu wegawai tusa, nuniak etsejui. Juju agagbauwa juwi yamai diismi:

-augmatus dekapas emak:

Juju tsawan muun nagkaemaki wega nuwi diyam nuni pegkejan najanainawai tikish takatai aidaujai: pinignum, numii najanbaunum, kayai najanbaunum, chagkin najanbaunum, wampash najanbaunum, jaanch najanbaunum, kuashat weantui.



Najanami columna de opinión najanku aneaku ami ii ausamu nuwigtu tu unuimagmi tibauwaita dushakam: shiig jigtiaya augmatbau uwejai takatai jutini pegkeg wantina nunu iina pujutjin.

Agaku kajimatkishmi wajuk agagti tibauwaita columna de opinión tawa nunu:

Agakuish tuu aneaku amainita

Shiig papasa augmattsami columna de opinionnum tuu iwainaktag taji nunu, tuu dutikami tibauwaita dushakam, yaa ujaktatji dushakam, nuwigtu wajuk niimtinua agagtatji dushakam.

Agagmi columna de opinión waji pachisa agagtatji nunu shiig mamiksa shiig antumain agagbauunmashkam.

Chicham aina dushakam shiig antumain tikish anentaiyai pachimjashbau amainai nuniaku tuke takasbau amainai chicham **ikatai etsegku** aina nujai.

Takasmi tujai takamainaita nujai, iina chichame nuwigtu wajuk agagti tibauwaita nunu (Etsejak ejeyin nuwigtu jimag pusut) juju ainawai shiig antumainun amastata duka.

Pegkejashit tusa tuke diyaku ami agagbauwa nunu wainkatag tusa betekchau agagbau atsuash nuniashkush agkan aukesh amainai ii tuu titataji nuna betek tachau.



Wajuk takastatji columna de opinión tawa dusha:

**Waji
augmattsattaji**

¿Wajina pachisag augmattsati ii agagtatag dusha?

Tuu takastataji

¿Wagka agagtatji? ¿tuwi ejegatag taji agag nuwish?

**Público Yaa
aidau agatjattaji**

¿Yaa aidau agatjattaji columna de opinionkash? ¿wajina dekatnume taji?

iina chachame

¿Agakuish iina jeen chichatiama aikaik agagtatag atsa wajuk agagti tibauwaita anuk agagtatag atsa chicham waamak antumainchau aina anujaig agagtatag?

**inimsa dekattag
nunu**

¿Wajupa dekaji juna pachisan agagtajai taji nujaish? ¿tuu dekamainush ajutjamua ii agagtatag dusha?

Yamai agagmi columna de opinión tawa nunu, juju diisa:

Iwainamu	¿Tuwaita wii tambaush juwi takasag nuwish? ¿wajupa agaja akanjamush atatua?
Ejapen augmatbau	¿augmatbau dekatkaush tuwaita? ¿Augmatbau nuwigtush tuwaita?
Amuamu	¿Wajuk augmattsanua amuktatja augmatbaunash aujuidaush puyatjus distinme takunush?

Columna daaj: _____

Adaikamuji: _____

Aga nuna daaji: _____

Nagkabauji: _____

Ejapen augmatbau: _____

Amuamu: _____

Tikish papi pujunmash
takamainai, nunika
nunu takasag nunu
ukumainai portafolionum
nuniashkuish iina papiji
ukuamunum.



Nagkamkum agajag nunu iwaintukta amina pataimin, kumpagmin nuniashkumesh tikish aentskesh anentai jukim nuni shiig iwajatasam. Tuja segami ii iniamuwa nunu juna diis lista de cotejo anentain amastinme.

Iniibau ayaku columna de opinionkash pegkejashit nunu diyamu	jeha	etsa
¿Juni takastajai tibaush umikjik?		
¿Agagbauwa dusha shiig antumainkaik?		
¿Anentaish agaja akanjamujaish antumainkaik?		
¿Agagbauwa dusha ikatkamujijaish betekkaik?		
¿Takantsaek etsejak ejeyin, ikatai etsegku nuwigtu jimag pusutjaish?		
¿linia chichamaik juni aganjati tibaujaish betekkaik?		
Augmattsata nuniakum anentai apujsata.		

Anentai amasaja nunu nuwigtu amina anentaimijai yamai inagnamu agagta columna de opinión shiig iwaajam.



Ashimkam pempenkum, iwainakta columna de opinion kuashat aents aidau wainkatnume. Awemamainaitme correo electroniconum nuniashkumesh redes socialesnum.



Chichamai ujaniamu

**Yamai columna de opinión
tawa nunu agaja amuku asa
shiig umika chichaka iwainakmi
imanjiya nunu.**



Wakan diitainum dakumamkata columna de opinion agajum nunu augmatkum, tujash kajimatkipa wajina pachisan agagtajai tieme nunu. Nunikam, iwainakta chichakum dakumamkaum nunu jintinkagtinjum, kumpajum aidaushkam.



Antsaik augmatmainai agajum nunu iina apaji emtin, iina patajin nuniashkumesh yantamchijin puja nuwigkish.

Wajuk dakumamkuiya shiig iwainamainaita nunu

Augmatui anentain shiig antumainun nuwigtu paantun tuna takastajai tine nuna.

Juni takastatajai tusa umiawai augmattsatta nunu: Iwainamu, ejapen augmattsatnun nuwigtu amuamun.

Anentai aina nuna shiig ikag emawai ikatai etsegku tawa nujai takak.

Anentai ima pegkeja nuna shiig jitus augmatak uwejai takatai augmatui nuwigtu jutinish wajuk wantinua nuna.

Senchi chichakta, antumain chichakta nuwigtush waugtukaipa chichakmek; ame chicham nunu shiig jinkiti nunitai antuidaush shiig antukagtatui.

Chichakmesh iyashjum umuchkata ame chichamu buchitbaujai betek amainai ame tuu augmatme nujai.



Anentaimsa diismi juti unuimagbau

1. ¿Tuu aidauwa pataetukji aintsa takatai dutikakuish?

2. ¿Tuu unuimagji pegkejash juju takakuish columna de opinionka nuwish?

3. Tuu ima dukap dutikmainchaush diisume juju agajam najankumesh?

4. ¿Tuu aikmainaita an nagkaemas shiig umiktag takuish?



3

Aintsa takatai

Iwainakmi jega jegamat pachisa makichik crónica narrativanum



Anentaimsa diismi wajina pachisag augmatua:



Iina jega duka wakejusa ajantusa diinui nuwigtu iina paisjinig wantinnawai shiig pegkeg iina pujutji weantu iwainag nunu. Antsag ajutkagtawai iina pujutjiya nuwi jega jegamkaish eke waiskesh utugtaipaita nunu nuwigutushkam iina muunji jega jegama ajakbau diisa jegamna nunui. Juju diisa inimnawai. Ćiina jee aina dusha wajuk wantinainawa iina paisjinish? Ćiina muunjish jega jegamkash eke waiskesh utugnuk ayi?



Umiktin

Augmattsattaji makichik
cronicanum wajuk ipamaya
jeganash jegamainawa iina
muunjish ii batsatkamunmash;
antsag jega jegamkash eke
waiskesh utugtaipaita dushakam.



Unuimagtatag nunu

Iwainaktatji crónica agagtatag
nunu tuja agagtatji wajuk ipamaya
jeganash jegamainawa iina muunjish
ii batsatkamunmash; antsag jega
jegamkash eke waiskesh utugtaipaita
dushakam, tuja agaku iina chichamen
wajuk agagta tawa aikasaik agagtatji.



Ausami

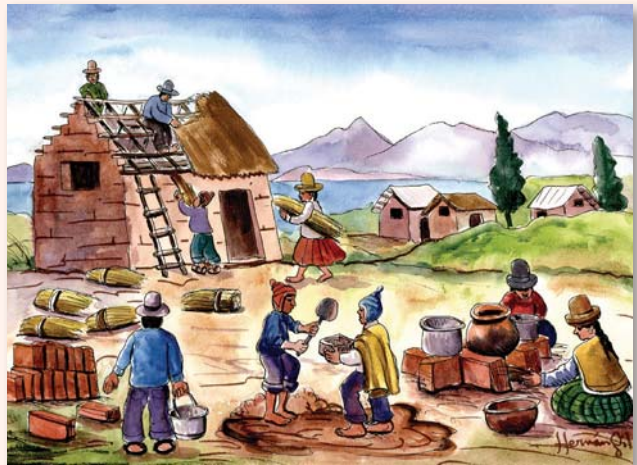
Eke agagbauwa nunu augtsuk:

- ¿Adaikamujish tuna tujamua? Adaikata kampatum anentai.
- ¿Wajuk agagbauwaita nunu diismi, ¿wajupa agaja akanjamuwa wainji?
- Jimaja ausami agagbauwa nunu: dekatkauk dekatagsa waji pachisa agagbauwaita nunu nuwigtu nuna augmatmainai tibau apatka diyamu, nuwigtu jimaja duka, wajuk augkuiya shiig antumainaita nunu.

Jitusa usagmi agagbauwa nunu:

Jega andinanmaya

Jega andinanmayak,
makichik aents
iwakua ibauwai,
jeganak diinawai
makichik
ayamka ibaun
nuwigtu jeganak
kuitamainawai
mamujai tusag, shiig
puyaattjus kuitamin
ainawai.



Jega andinanmaya
aina duka waamak mamuchu ainawai. Wagki tamashkam aents
peruanonmaya aina duka, jeen jegamainakug ditanun nuwin juu
ainawai, diismi nugka naneja jegamkamu aina nunu, tanishnum
jegamkamu aina nunu, nugka nanegbau aina nunu, jega patatainakug
pajan nuniashkush totora patataina nunu. Juka tsawan wegak
yapajina miniuwai. Wajuk jegamtaiyaita duka megkaetsuk iina muunji
jegamtaiya nunu kajimattsuk, nugka nuna jukiag jegamainawai nunu
jegamkamuwa nunu kuitamkagtawai.

Muun aidau augmattsamu aina nunu, nuwigtu iina pujutji aina nunu
tsawan wegamunum megkaeyinawai, tuja tikish batsatkamunmak
kajimatainatsui kuashat tsawan atinai. lina pujutji asa nuwigtushkam
wantinkau asa. Tuja yamaik wainnawai kuashat jega jegabau
antsaik wainnawai waji dutiktaiyaita jega jegamkuish dushakam,
jega pujustina nuwi nagkamsa, nuwigtu jega amukbaunum.
Numi juwamunmashkam, jegamaina nuwishkam antsag yujumak
yuwamunmashkam. Juju augmatag nunuka yaunchuk nagkamsa
aika minimuwai, dita muunji aina nunu tuke aika jegamkamu, wajuk

Ausa emakum,
dekapagtatme
agaja
akanjamu
aina nunu.
Antsamek
agagtatme
ujumak
chichamai
anentai
pegkeg
makimakichik
agaja
akanjamu aina
nuwi.



nagkamaiya jegamka amutaiyaita dushakam. Yamaiya nuwig, wainnawai, andina nugkanum, jega jegabauwa duka patajijai batsamsatta nunuwai nuniak shiig aneas tajimat pujustinun. Jega nagkamsa jegabaunmak minawai, tuwi jega jegamkattaji nunu diyamu, nunak etegkeawai makichik muun eteejamu nunak adayinawai “pacco”.

Jega jegabaunum shiig dekamaina duka juju ainawai:

Nugka jega jegamkatna duka paka muun amainai nuwigtu waitijig etsa jintainum niimas amainai, etsa etsantak shiig sukuati tusa, unsugnum kayan apujin ainawai tuke mijantin junio jegatai afrenda aikatnujin nugkan see kuashat taku, tuja dita pachiasbaukesh aikami takug nunash ditukin ainawai. Cimentación tawa duka, shugku wajautaijin dutiktaiya, makichik ichinak yaignum aintaiya coca duke, ajus, azúcar, trigo nuwigtu biik aidau, juna jutikin ainawai tajimat atajai tusag.

Jegamainakug alpacan nuniashkush llamanakesh tsakatan main ainawai. Eke mautsuk tsagkugkan sumau ainawai, juju jutikamuwa nunak nugka dukujin ajantus diyamunum aikin ainawai, mainak numpen jukiag numi ajiamu aina nuwi ukatin ainawai untsu nejenak inagkag yuu ainawai, jega jegamak amuinak cruzan najanin ainawai, apajui jegan kuitamkati tusa.

Ausa wajanku nuigtu dekas wajinak tawa nunuji etegjau asa jukimi agagbauwa nunu dutika tsentsagbauwa nuwi apusami. Jujui tawa aikasaik.

Jegash wajimpaita augmattsata	
Jega jegamku numi jutai aidau	
jegamkuish waji ijagmataiyaita.	
Tuu dekamainaita jega jegamkuish	



Sapagkeata tuwa dekaskenash aimua inibauwa nuwish nuniakum aimkata:

1. Agagbauwa niwi, juga aents andinok diyatsui

- aentstiya iman
- aentschauwa aanin
- tuwi pujawa

2. Agagbauwa nuwi tawai juga dukap tsawantai pujusti takuik:

- Pegkeg cimienta amainai
- Numi pegkeg jukimunum.
- Nugka pegkeg etejamunum

3. ¿Wajuk augmatmainaitme ichinak yaig juki tsukinum apugmauwa nunu tajimat pujustajai tusa?

4. Agagbauwa nuwi tawai andino pujutji megkaegag wegawai tusa, tujash tikish batsatkamunum kajimatainatsui. ¿ame diishmash juti pujutjish kajimatmainkaik juga jegabau pachisaish? ¿wagka imanaita? Augmattsata.

Tikish papinumakesh
agamainaitme,
dutimanitkuik, dutikam
ukukta portafolionmin
nuniashkumesh
papigminkesh



Tikichnumash inimsa dekami

Muun aidau iniasa dekamu

lina apaji aidau nuniashkuish muun aidau iniasmi jega jegamkattakush muuntash wajuk chichaman umikag jegamnush ayi nuwigtush jega jegamkush wajinak ijagbauk ayi. Muun aimkui shiig antukagmi. ijuka yaimpaktatui ii tuu umiktajai tiji nuanui!

Jasam antukta nuwigtushkam shiig anentaimsam diista

Antamua duka jasa ekemsa antamua nunuwai, nuniamunum iina buuken shiig egkemui. li antag nuwig kuashta anentaiyai antunui: anentai jukitagsa, shiig papasa antuktagsa, nunap tawa titagsa).

- **Jitusa antamu:** jasa ekemas antawai nuniak anentain pegkejan juwawai.

- **Nunak tawa tusa antamu:** juka antunui wajinak tawa nunu shiig antuka aimkatagsa nuniaku apegmaina nunu.

Agaja jukimi chichamunum muun aidau chichaina nunu.

Iniibaunum juju kajimatkishmi

Chichamunum shiig antumainun chichawai unuimagtatag nununa pachis antsag wajina pachis augmatua nuna kajimattsui.

Aneakui agaja jukimun nunik shiig etegkeawai chicham pegkeg aidaun nuwigtushkam mamiksa chicham agagbaunashkam.

Chichamash tuna takua tawa nunash ejewai nuwigtushkam chicham nunuke tayaitku tikish chichamai tabaunash antawai.

Chicham shiig antumainun etegkeawai nii pujamunum wajuk chichainawa, wajuk pujuinawa nuna diis.

Agagbau aidau ausa dekamu: web tawa nuwi, nuigtu tikichnumakesh

Webnum diismi nuniaku diismi yaa agajuita dushakam iniimsa jukimujai shiig agagtagsa. Nuniaku cuadrowa juwi aimkami tuu wainji nunu diisa.

adaikamuji, aniachkuish tuu ausaji nunu	Tuwiya ausaiya jikbauwaita (página web, periódico, revista)	Dekas mamiksa agatjamu tabauji, aniachkush agagbauji diisa takamu

Tikish papinumakesh agamainaitme, dutimanitkuik, dutikam ukukta portafolionmin nuniashkumesh papigminkesh.

Apatkam diista muun iniasam jukig nunu webnum jukig nujai, nuwigtu juti anentaimbauskam agajagmi.



Agagmi

Eke agagtatku diismi wajuk nimtina agagtatji nunu nuwigtushkam agakuish waji atsumtatji dushakam. Yamai diismi **crónica narrativa** agagbau iwainamua nunu:



Mina barrion Wayku

Nagkabau

Rosariojai tuke chichaujai iina paisji pegkeja nuna pachisan, kuashat razas nuwigtu pujut makimakishkinu aina nuna pachisan. Wika anentaimjachuwaitjai mina nugkajui ijagtumainapi tusanuk. Dekaskea nunu diyamak, tuke tinujai yaa Perú ijagsatagtus wakegawa duka nuniashkush yaa makichik etnian wainkatjai tawa duka, ashi pujutji aina nuna, wainkatag tauk ijagmainai Barrio Wayku, juka awai lamasnum, San Martin.

Ejape

Mina barrion Waykuwa duka jimag akankamuwai tujash makichik distritonum Lamasnum aita. Wekejusa nuwigtushkam iman diitaiyaitji ii pujutji kajimatichau asa iina muunji jintinjamamua nunu; ii takasa pujag nuwig sujamu aina nujaigkik wantintsuji, iinu jaanch wajuk iwagmamja nugkuaji nuwi wantinji.

Mina barrioju wayakuik, igkuniai aents aidaujai tikish nugkanum yapijinaina nuna wainchaujai, tujashkam, juju aents aina juninuk tikichik atsuinawai makishki Quechua aidau pujuinawai perunum amazonasa aatu, iish chichau ainaji iina chichame. Iina pujutji aina duka kajimatmainchauwai, juti ijagtamuk wainmainai iina pujutjin tikich aidaujai diyamak tikichi, jaanchnumashkam, iina jee jegamkamummashkam, iina jeeg ventanagtinchauwai, Rosario diyamash- antsag tikish aidau ijainak diyakush-puyatus diinawai. Waykus aidauk tinu ainawai, ventanak apugchatia tusag, pasun pegkegchau aidau kashi yujaidau asantai dase najaneawag, nunu wainakug jegan wawemain asantai.

Juju jega aina duka jetegkanum jegamtaiyama aanin ainawai, tujamtai nuwig ima senchi kashi wain ainawai ajan takai takainakua kintamainak.

Amuaku

Mina barrion Waykuwa nuanuig muun aidauk juti pujutjinak, nugkutainak nuwigtu jegamtai aina nunak kajimatichauwai, antsag rituales aiktanashkam kajimatichau ainawai ii batsatkamunmak, duka wainnawai rituales aikamuk "lanta-tipina" tawa nunu, nuniashkush tuinawai instash tsupiamu, junak jistamin ainawai nantsamainak yujumkan yuwinak, uchi intashi tsupigbaukesh amainai, aatus wegawai. Shiig pegkejai wakitki ijamuk

Makichik cronicaya duka ipaniamuwai makichik nugka ijagsami iina anentain tusa, nuniak iina anentain pegkeg wayawai agajua nunu nunikbau.



Niime

- Augmatnawai dekatkau nagkaemakiunum nagkamsa nuwigtushkam aga nunu augmatui.
- Shiig augmattsamu amainai, papasa nuwigtushkam niimenash augmatmainai.
- Chicham waamak antumain amainai.
- Ima nagkaemakiunak augmatmaitsui, pegkejash diiya nunashkam augmatmainai.

Anentaiksa diismi ii takastatag nunu...

Awajun chicham



Makichik chijunum wainnawai daa. Tuja daa anentaiya duka betek amainai yaa chichawa nujai antsag wajupa chichainawa nujai antsag najannujaishkam juka wainnawai augmatbaunum; nudiau asamtai, najanin yapajiakuik daagmeshkam yapajiimainai. Diismi:

Muun jetekin **kanawai**.

→ Makichik (**Singular**)-**Chichau** (**primera persona**)

Jega aidauk ventanak **atsujuinawai**.

→ **Kuwashat** (**Plural**)-**Pachis** (**tercera persona**)

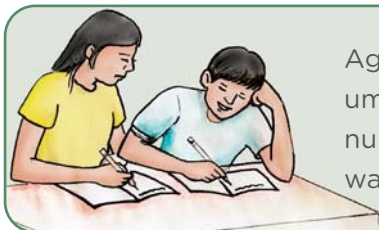
Wajuk chicham shiig agamainaita



Juka tukee wainnawai agagbau aina nuwi nunak tayaitak tikish chichamai tabau. Duke tuu pujut dakitaku, takatia tikish chicham **duke taku tayaitku**. Yamai diismi **pataka tabau**: juka wainnawai ii tikish chichamai chichanu duke tayaitku nuniashkuish yaunchuk chichakbaukesh tayaitku.

Diismi iwainamua nunu:

Juju **jega** aina duka jetenkanum jegamtaiyama aanin ainawai, tujamtai **nuwig** ima senchin kashi wain ainawai ajan takai takainakua kintamainak.



Agagmi crónica narrativa tuja juju agaku muuntash wajuk umintsaya ipamash jeganash jegamin ainawa ii batsatkamunmash nunu augmattsami; antsaik augmattsami muun jega jegamkash wayattakush jeganash utugnuk aayi dushakam.

Juju kajimatkishmi crónica narrativa augmatku.

Agakuish tuu aneaku amainaita

Crónica narrativowa nuna shiig antumainun agawai, jutik takastajai tibaun betek emawai ashi niime diisa.

Crónica narrativan agak juna pachisan augmattsattajai tibaun agawai shiig antumainun wajuk agataiyaita dutika.

Chicham agagbaun pataka agatsuk tikish chichaman agawai nunak taku tayaitak nunak taku tawai pataka tabaun.

Takaji shiig antumaina nunu, daan najannujai; nuwigtushkam iina chichamen wajuk agama shiig antumainaita nuna anentaimas diisa.

Pegkejashit tusa awagkishkam diyawai dewakbau atsuash tusa shiig antumaina nunu megkaekai tusa.



Crónica narrativa agagtatag nunu umikmi:

Augmattsattag nunu	
Yaa aidau ausagtatua	
Chichamash wajuk nimtina atatua	
Registro iina chichamen agamush yupichuchika atsa utugchatka atata	
Tuwi inimsa dekattaji	



Juti cronicaji shiig umikmi juju najanamua nuwi:

Nagkaemakiu augmatbau	
Augmatku iina anentaishkam iwainamu. ¿tuu nugkanma, tradiciones aidau, iina pujutji? ¿Tuwa anentai pegkegnash iwaiwa?	

Augmatbaunum pachimdaijaukesh amainai yaunchuk nagkaemakiu yamai nagkaemakiujaigkesh. Kajimatkishmi shiig papasa augmatmainai nuniaku iina muunjish wajuk jegamnuk aayi ii batsatkamunmash nunu kajimattsuk.

Adaikamuji:

Nagkamku:

Ejape:

Amuamu:

Ame juwi agamainchau
dekapeakmek papi
wordnum agagta
nunikam ukukta
amina portafolionmin
nuniashkumesh
papigmin.



Dekatkau augmatbau agajag nunu iina patajin, kumpajin nuniashkuish aents muunnum iwainaktatji nunika ditash tunak tuinawa nunu anentai jukittaji nunika nuni senchi iwajattaji agag nunu. Ujakmi iina pataji juju iniibau aina nuna diis iinash anentain amasti.

Diismi augmatbaush betekash agajag.	jeha	atsa
¿Juni agagtajai tusaish umikjik?		
¿Juna umikan iwainaktajai tibaujaish betekkaik?		
¿Augmatbaunmash anentaish betekkaik agaja akanjamunmash?		
¿Agagbaush niimejasih betekkaik nuwigtu achitkamujjaish?		
¿iinia chichamnash shiig antumainnak agajag?		
¿lina chichamen juni aganjati tibaunash umiawak?		
Ame anentaibau augmattsata nuniakum anentai sukagtusta wajuk iwagmainaita nunu.		

Anentai amasaja nunu jukim, amina anentaimijai iwajata nuniakum inagnamu shiig augmattsata crónica narrativa.

Ame juwi
dekapee
wordnu
nunka
amina po
nunias

Ame juwi agamainchau
dekapeakmek papi
wordnum agagta
nunikam ukukta
amina portafolionmin
nuniashkumesh
papi gmin.

Iwainakta juju crónica narrativa agajum nunu correo electronicum nuniashkumesh chichama etsegtai aina nuwigkish.



Chichamai ujaniamu

**Yamai crónica narrativa
inagnamu agaja umiku asa,
umikmi iwainaktatag nunu:**



Yamai egkeka makichik video nuniashkuish chichaka egkekmi augmattsattaji ii agajag nunu. Nunika, iwainaktatji chichamai jintinkagtinu emtin, nuwigtushkam iina kumpajin.



Antsaik augmattsattaji iina apaji emtin, iina pataji emtin, amina pataimin augmatkum juju kajimatkipa.

Videonmash wajuk dakumamkuiya shiig iwainamainaita nunu

Augmatui shiig antumainun nuwigtu paantun tuna umiktajai tawa nuna.

Papas augmatui. (nagkabau, ejape, amuamu)

Nunak tayaitak tikish chichamnashkam iwaiwai

Iwaiwai iina muunjish wajuk chichasaya ipaamash jegamnuk ayi nuna.

Senchi chichawai, antumainun nuwigtush waugtatsui ; chichawai senchi shiig jinkiti tusa.

Chichakush iyashin umuchiawai chichamujai buchitbaujai betek ati tusa tuna augmatme nujai..



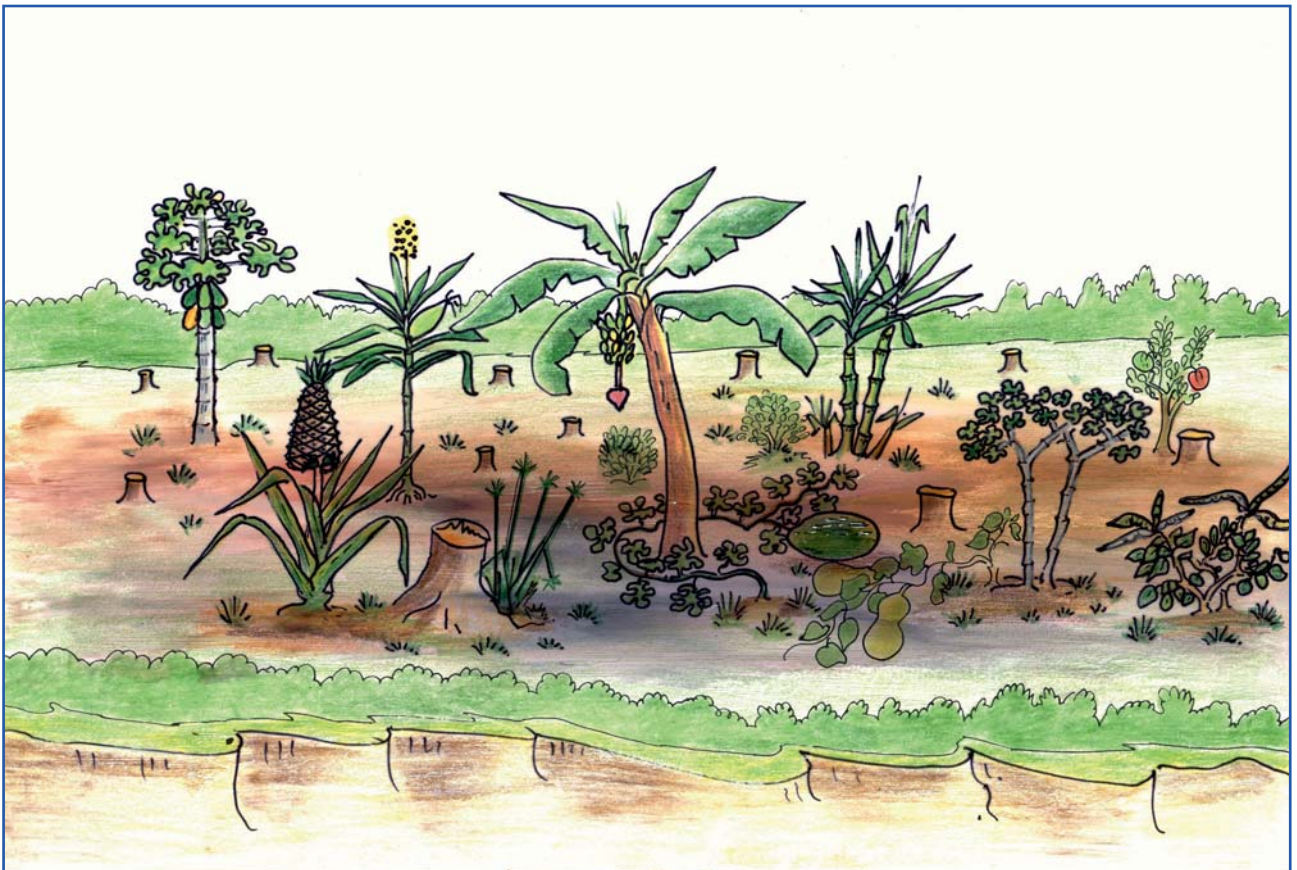
Anentaimsa diismi ii unuimamu

1. ¿Wajuk takasa emakuiya aintsa takataish umikji?

2. ¿waji unuimajume crónica narrativa agakmesh?

3. ¿Tuu umimainchaush diisume agakmesh? ¿Wajuk nagkaekiume?

4. ¿Juju takasag dusha tikish tsawantaish wajinma yaimpamainita?



4

Aintsa takatai

Ujanikmi ajak ajakmat pachisa ii batsatkamunum makichik nota de prensanum



Anentaimsa diismi wajina pachisag augmatua:



Yaunchuk nagkamas, iina muunji aidau andinanmaya
antsag amazonasnumia aidau juni ajamak shiig
tsapawai tusa ajau ainawai, tikish ajak yamajam
midaushkam nuninak dita ayamjumka sumasa yuwaku
maak patajijai pujutnashkam nunikaje, iina muunji wajuk
takau ayi nunu ishkam dekau amainai nunu disa aan
pegkeg ajakmatgsa. Aatus diyamunum iniibau awai,
¿ii batsatkamunmash ajak shiig ajakma takamush tuu
wainnawa? ¿wajuk ujanimainaita ajakmamu weantush
nuwigtush muun takaa ajakbaush?



Umiktin

Agagtatji makichik nota de
prensa juajuig ujaniktatji
ajak aina nuwish tuu ajaka
ima shiig untsujinash
nejeawa ii batsatkamunmash
nuniashkush regionnumash
nunu, taja antsaik ajanum ajat
pachisa augmattsattaji, ashi
aents aidau ausatnume tusa.



Unuimagtatag nunu

Ujaniktatji iina ajajinish tuu ajaka
ima shiijash nejemtikaji nunu,
nunu deka shiig ujaniktagsa,
juka ujaniktatji makichik nota de
prensnum nua nuwig iwayattaji
ujajatin, paanmitkasa chichatai
nuwigtushkam iina chichamen
wajuk shiig agagti tibauwaita
aikasaik.



Ausami

Agagbauwa nunu eke augtsuk:

- ¿Adaikamujish tuna ujjatua? ¿Wajina pachisag ujjatkat?
- Wajuk agagbauwaita nunu diismi, ¿Agaja akankamujish wajupaita?
- Jimaja ausami agagbauwa nunu: dekatkauk dekatagsa waji pachisa agagbauwaita nunu nuwigtu nuna augmatmainai tibau apatka diyamu, nuwigtu jimaja duka, wajuk augkuiya shiig antumainaita nunu.

Jitusa ausagmi agagbauwa nunu:

Puno: Muun aidau ajo ajatan nagkamawaje dita ajajin sujaku kuichik jukimi tusag COVID 19 iyamtai batsataidau.

Ausa emakum,
dekapagtatme
agaja
akanjamu
aina nunu.
Antsamek
agagtatme
ujumak
chichamai
anantai
pegkeg
makimakichik
agaja
akanjamu aina
nuwi.

Niina pujutjinig, muun Teofilo Ganzales Jinchuya, 66 mijan ajamu, nuwe, dukug Honorata, 63 mijan ajamu, tukeajauainawai papan, quinuán, habas, forraje tikish ajak aidaunashkam. Juna sujuinak kuishkin juu ainawai. Tujamtai, juu mijana nuwi, ajo ajatjai tusag tiaje. Dutika diiyam shiig pegkejai: shiig pegkejan nejeawaje nunikmatai limaujukagtatui.



Tikish semana nagkaemakma nuwi, makichik nugkanum kucha wenin Titicacanam, distrito Ancoranum, ajon uweniaje 30.000 toneladas. Nui juwaki, tsawan sábado nuwigtu domingo, nunu uwemun shiig egkeawaje sujutainum Santa Anita juwinak, iina paisa capitaljinchakam jukiaje,ujukagtatus.

“juu takamuwa nunu [ajo ajat] shiig pegkejai wagki tamashkam kuichkin sukagtawai jata covid 19 wayamtai megkaekamun”, tsentsakta juu etseja nunu Jean Uber Apaza Cutipa, presidente de la novísima Asociación de productores de ajo de Acorta, juu tawai, coronavirus taamunum, kuashat muun aidau shiig piipichin kuishkin juwinawai, nugken ukuinak tikish regionnum weaje takatan egainak.



47 ajagtin aidau batsatui distritos centros poblados de Ancora, duka awai al sur de la provincia de puno, ajo ajamun nagkamawajui. Utujimainayaitak nuwiggtush ishaminayatak, yaunchkesh ajonak ajachu asag nuwiggtushkam deka wajakchau ainawai juju ajatnak.

Muun Teofilo quinua, papa, habas tikish ajak aidaun ajakug, mijantin juuwai S/.4.500 niinai juwatbauji. Tuja ajo sujakug jukittawai S/.10.000.

“Quinua nuniashkush papa ajamuk shiig takatai. Ajo ajamuk imanchauwai, ayatak atsumawai takagbaujin (dupa takagnau) nuwigtu ampi ukatbau, duka takat imanchauwai. Mina uchig Tacna batsata nunu, wakeyinawai kaunawag takastagtus, takatak imanchauwai”, nuna tawai Teofilo, niina nugkeg ajawai Sacca tawa nuwi, duka awai centro poblado de Ancora.

Adatado de <https://elcomercio.pe/peru/puno-acora-pobladores-incursionan-en-el-cultivo-de-ajo-organico-para-reactivar-su-economia-golpeada-por-el-covid-19-agricultura-noticia/?ref=ecr>

Ausa nagkankam nuwigtu wajina pachis augmatua makimakichik agaja akanjamunmash nunu umiku asam, yamai umikmi juju cuadronum, tuna tawa nunu:

¿Waji nagkaemakiuwaita?	
¿Wajuti nunikuita?	
¿Tuwi nunikuita?	
¿Yana nagkaekiuwaita?	
¿Wajuk nagkaemakiuwaita?	
¿wagka? / ¿Wagka nunash?	



Yamai, sapagkeata tuwa dekaskenash aimua inibauwa nuwish nuniakum aimkata:

1. Agagbauwa nuwi tuwai muun aidau tikish yaktanum weaje tusash wagka tawa:

- Yumain atsugbau asa.
- Kuichik shiig piipich juwau asa
- Ampimamain atsutai.

2. Agagbau diisa taji, muun Teofilok nuwigtu tikish ajanum takau aidauk utujibau nuwigtu ishamamu ajusajui wagki:

- Ajakma sujutai sumagtukchainum tusa.
- Papa nuwigtu tikish ajak ajamun idaisajui.
- Ajo ajamun unuimajajui.

3. ¿Inagnamu agaja akanjamuwa nuwish wajina ujajatua? ¿Juju deka g dusha aminish wagka imanaita?

4. ¿Ame diismash pegkejak amainait tikish ajak yamajam ajaamush? ¿Wajuk yayawa? ¿Y batsatkamunmash?

Ame juwi agamainchau
dekapeakmek papi
wordnum agagta
nunikam ukukta
amina portafolionmin
nuniashkumesh
papigmin.



Tikichnumash inimsa dekami

Muun aidau iniasa dekami

Iniasmi iina apaji, apashji,
muun aidau iina nugken
ajanum ajaamu pachisa
tuja ajaknash wajuk
takainakua shiijash
nejemtikaya sujuinawa
nunu.

Shiig chichamuwa duka

Dekatkauk kumpamkagtumainai
nuwigtushkam chichakuishkam iina
uweji iina iyashi aina dusha betek
buchitmainai ii augmatag nujai ii
nunitai antuidaush shiig antukagtatui.
Chichamunmak ajantunisa niniamu
amainai ashimkuishkam juni ati tusa
kanamainai.

Chichamunum juju kajimatmaitsui...

Chichakush shiig chichawai tuna umike nuna pachis.

Muunjai chichasbaunash kajimattsui nuna kajimattsuk agag juwawai

Chicham aina nunash juna takuap tawa tusa shiig antawai

Shiig antumaina nuna umiawai yaa aidaujai chichastatua nuna diis iinia pujuta
nunashkam diisa..

Agagbau aidau ausa dekami: web tawa nuwi, tikichnumakesh

Webnum diisa jukimi nuniaku diismi yaa agajuita dushakam tuja muun iniasa
jukimujai apatka diisa shiig anentai jiiktaga. Nuniaku cuadrowa juwi aimkami.

Ausaum nuna adaikamuji	Tuwi ausaji (página web, periódico, revista)	Wajina pachis augmatua

Tikish papinumakesh
agamainaitme,
dutimanitkuik, dutikam
ukukta portafolionmin
nuniashkumesh
papigminkesh.

Muun aidau iniasam jukium nunu webnum jukium nujai nuni shiig
agagmi, tuja Ashii dekaum nunu diisam amina anentaimshakam
agagta.





Agagmi

Eke agatsuk diismi wajuk nimtina agagtatji nunu nuwigatshkam iina chichamesh tuu iwayattaji nunu. Yamai diismi juu iwainamua nunu **nota de prensa**.

Cabecera de la página

Adaikamuji

Nagkabau

Nota de prensa

Aja aidau uwemtikawai muun Huanuconmaya aidau apach yujumak atsutaishkam

Juu región sierranum, Peru ejapen awa nunui, wajumak muun aidau aja ajami ampijai takatan idayinak jutiksag ajaa yutan nagkamawaju. Ajamaidau ditanun, jata muun wayama nuwi, tuja wagau yaaktanun sujamushkam dushakam au. Pegkeg augmatbauwai wajuk juu aja yaimpawa ii yuwa pujustinun utugchat muun minitaishkam.

2010 tin, Lucía Inga Tapia dukujijai, Idelberta Tapia Salazar, 70 mijan ajamu, ajawajui papa pujun ampinashkam suwidau nunik sujutjukta tusa aentsu suu ajakui, tikish muun aidaush aika wajaku ainawai Pacapuchuro, Huanuconmaya. Tujamtai, proyecto agroecología wayamunum, nagkamawajui kai ajatan tujash ampin apugtutsuk; juka kuashat kuishkin iwaintuauwai. “nugka ikama duka pujutan sukagtawai, dekau amainai shiig ajata nunu”, aatus tawai Lucía Inga nii unuimagbaun diisa mijan nagkaemaki weena nuanui.

Jata wayama nuwi covid 19num, iina ajaji aina nunu shiig pegkejan amase tajimat pujamun. Jata ishamain wayak aja takamainchau muun aidau awaikushkam, aja aina duka megkaekachaje. “li tuu ajaji nunu yuwamu asae, nuniaku covid 19 achimamainchau, titu batsamsaje. li yuwa iwaku pujumainuk ajutjamui” aatus augmatui.

Huanuconum, 520 muun aidau takainawai augmatag numamtinun: ajainawai jutiksag, ampi apugtsuk, ashi muun aidaush yuwatnume tusa, nuniaku, watsamu nuwigtu pimpiamu aidaushkam emegkakmi tusag, yamaikish duka kuashat tsawan miniu asamta

Rolando Sime

Corresponsal escolar de 5ª de secundaria de la IE 33074
rsimea@gmail.com

Información de contacto

Iyashi

Juu agamunmak jincham nanchikik tuke iwainawai, juka tukagtawai chicham jukimu makichik aents agagbau.

Makichik nota de prensaya duka agagbauwai etsejin aina nunui iwainaktasa (periódicos, revistas, emisoras de radio, estaciones de televisión, nuwigatshkam online nuwigtu blog) ii tu etsegkatasa iman diyaji nunu.



Niime

- Nota de prensa agak makichik institucionkesh nuniashkush batsatkamukesh jistamatnun pachis agaush awai, nuniashkush aents aidau nii depatmakbaujin pachis agaush awai, atus wegakui.
- Tuja agamunum, shiig paantu antumain amainai, chicham wamak antumainchauk apugchatia. Chiju aidaushkam senchi esagmak amaitsui nuwigatushkam shiig antumainchauk amaitsui.

Agaku iwayattag nunu shiig diismi...

Iina chichame iwayattag nunu



Najanin aina nuna uyunin ainawai, etsejin aidaunash uyunui antsag ujajatin aidaunash uyunui. Ujajatu tuwi, wajupaita, tsawantan, wajuk, utujiamun, ayu tabaun, atsa tabaun, wegakui

Diismi:

Juwi ii yuwa iwaku pujumainuk ajutjamui. **(Lugar)**

yamaikish duka **kuashat** tsawan miniu asamtai. **(Cantidad)**

Dekau amainai **shiig** ajata nunu. **(Modo)**

Wajuk shiig agamainaita nuniashkuish chichamainaita



Duka chicham ainawai nuni shiig etsegkatagsa iwaitai. Dusha tuu ainawa nunu diismi: **nuwigtu, dushakam, betekmantina duka, nunashkam, dushakam, junisag, antsag, nunu diyamshakam, wegakui.**

Agagbauwa nuwi wainji paanmikasa chichat "dushakam": tuja wagau yaaktanum sujamushkam **dushakam** au.

Agagmi iinu nota de prensa jua juwig etsegkattaji ajak shiig aja ememen sujamu pachisa ii batsatkamunum, iwajiu wajasa takasmi!



Nota de prensa agaku juu cuadronum tujama nunu diisa agagmi:

Agakuish tuu aneaku amainaita nunu diismi

Nota de prensa augkuish shiig antumainun agawai, umiktina nuna diisa nuwigtu yaa aidau ausagtatua nuna diisa.

Agakushkam waji pachisam agagta tawa nuna pachis agawai shiig antumainun.

Jintiag anentain apujus agakushkam iwaiwai paanmitkasa chichatain.

Shiig aganui iina chichamen, agamunum iwayattag nunu ujajatin aidau: nuwigtushkam wajuk shiig antumainaita augkuish nuna diis agawai.

Pegkejashit tusa awagkishkam aujus diyawai dewakbau atsuash tusa shiig antumain ati tusa.

Nota de prensash wajuk agagtatji nunu umikmi:



Waji umiktatji	
Yaa aidau ausagtatua	
Agakuish waji iwayattaji	
Chichamash yupichuchika utugchatka atata	
Muun iniasa jukimu nuniashkuish internetnum jukimu iwayattag nunu	



Juju diisa ii agagtatag nunu umikmi:

¿Wajina pachisan etsegkattaja?	
¿Yana pachisnua augmattsattaja?	
¿Wajuti nagkaemakie etsegkattag dusha?	
¿Wagka nagkaemakie?	

Yamai nota de prensa agagmi, juju diisa:

Cabecera de la página: _____

Adaikamuji: _____

Nagkamku: _____

Iyashi: _____

Datos del contacto : _____

Ame juwi agamainchau
dekapeakmek papi
wordnum agagta
nunikam ukukta
amina portafolionmin
nuniashkumesh
papigmin.



Nagkamku agajag nunu iina pataji, kumpaji, muunkesh iwaintukmi ditashkam ausag diisag anentain amastinme iishkam nunu juki nuni shiig agagtasa. Nuniaku segami juna iniibau aina juna diisag anentain amastinme nunikmatai nunu juki nuni shiig iwajattaji.

Diismi nota de prensash shiijash agagbauwait.	jeha	Atsa
¿Juni umikan agagtajai tusaish umikjik?		
¿Agagbauwa dusha juna pachisan etsegkatjai tibaujaish betekkaik?		
¿Agaja akanjamunmash nunak pachisag etseja?		
¿Nota de prensak juni agatia tawa nunash niish betekak umia?		
¿iina chichamek juni aganjati tibaujaish betekkaik?		
¿lina chichamen juni aganjati tibaunash umiawak?		
Amesh tuu anentaime nunu tukagtita nuniakum anentai sukagtusta		

Anentain amasaja nunu jukim, nuwigtu amina anentaimjai yamai inagnamu agame nota de prensa.

Handwriting practice area with dashed lines for writing.

Ame juwi agamainchau
dekapeakmek papi
wordnum agagta
nunikam ukukta
amina portafolionmin
nuniashkumesh
papigmin.

Juju nota de prensaya nunu ii batsatkamunum iwainakmi. Correo electrónico ajamuk awetimi.



Chichamai ujaniamu

Yamaik agaja amukji iinu nota de prensa, umintsami etsegkattag nunu ajak aja sujamu iina nugken pachisa. Ii tuu chichaktatji nunu umintsami:



Antsaik, video egkekmi ii agajag nunu aneaku chichakmi ii waji pachisaiya etsegkattaji, nunika iwainakmi redes socialesnum. Tikish aents aidaush, pataashkam, kumpajishkam, jintinkagtinchakam dekatnume.



Iina pataji, kumpaji emtinchakam augmatmainai ii agajag nunu pachisa. Kajimatkishmi chichakuish wajukmainaita nunu.

Wajuk egkemainaita videosh, audiosh nuniashkuish wajaki chichakuish wajuk chichamainaita

Chichakushkam shiig antumainun chichawai paantun wajina umike nuna pachis.

Shiig papas antumainun umiawai etsegkatta nuna

Augmatkushkam paanmikasa chichatan iwaiwai.

Etsejui aja ajakma shiig sujak kuishkin juwamun nii batsatkamunum.

Senchi chichawai, antumain chichawai nuwigatsh waugtatsui chichakush; chichamuwa nunu shiig jinkiti nunitai antuidaush shiig antukagti tusa.

Chichak iyashin ubuchia duka betekai augmatbaujai



Anentaimsa diismi ii unuimamu

1. ¿Tuu takasji umiktina nunu takakuish?

2. ¿Nota de prensa agakmesh waji unuimajume?

3. ¿Agakmesh tuu ima utugchata igkugkume?, ¿Wajuk nagkaekiume?

4. ¿Juju takaku unuimajag dusha tuwi iwainamainaita?



5

Aintsa takatai

Ujanikmi jata putsuamuwa nunu wajuk
tsuwanimainita nunu pachisa wajaki
augmattainum



Anentaimsa diismi wajina pachisag augmatua:



lina paisji Perú shiig muuntai nuwigtushkam yujamkajishkam
shiig kuashtai, nunik aig jata putsuamuwa nunu kuashat awai
uchinum nuwigtu datsa muntsujut aidaunum. Juju jata nuna
tsagagtagtus kuashat iinia tsuwamatai aidaun takainawai
nununak tsagainawai nudiau asamtai waji tsuwamaja
nuwigtush yuwakuiya tsagaunua nunu iwainamainai tikich
regionnumash. Juju diisa iniimau awai: ¿waji tsuwamakuiya
nuwigtush waji yuwakuiya putsuamush tsagaumainaita? ¿iina
ajakji nuwigtu yutaiji pegkeg aina dusha wajuk takamainaita?



Umiktin

Agagmi wajaki augmattsatin
tuja juwa juwig augmattsattaji
iina yutaiji pegkeg aina nunu
yuwinaku putsuamunum
tsagauta nunu, junak ashi aents
aidau ausagtatui.



Takaku unuimagtatag nunu

Augmatku shiig anentaimsa diistatji
iina yutaiji pegkeg aina nunu yuwinaku
putsuamunum tsagaumaina nunu, tuja
jujui agaku chiju shiig agagmi, aintaik
anentai ikaktagsa chichatchakam
antsaik iina chichame wajuk agagti
tibauwaita aikasaik.



Ausami

Eke agagbauwa nunu augtsuk:

- ¿Adaikamujish tuna tawa? ¿wajina pachisag ujakpakti?
- Diismi wajuk agagbauwaita nunu, ¿Wajupa agajaish akanjamuita?
- Jimaja ausami agagbauwa nunu: dekatkauk dekatagsa waji pachisaik agagbauwaita nunu nuwigtu nuna augmattsachaintash tibau apatka diyamu, nuwigtu, wajuk augkuiya shiijash antumainaita nunu

Jitusa ausagmi agagbauwa nunu:

Yutai pegkeg, putsuamunum pegkeja nunu

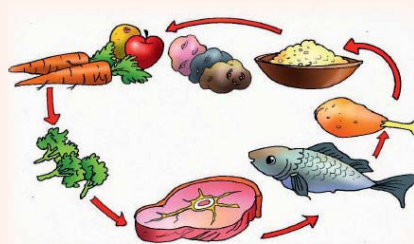


Wajuk augkuiya shiig antumainaita nunu

Juju augku shiig antukta takuik, aikami tsentsamujai.

Juka ausa agaja akanjamu emaku ujumak chichamai wajina pachis ima senchish augmatua nunu agamuwai.

Shiig ujaniashbaunum nuwigtu shiig yuwa pujashbaunum watsamuk minawai antsag uchi aidaushkam putsuinawai. Putsuamua duka hierro atsugbaunum ainiawai tuja uweja mai amuamu uchinum ipakusumat uchi putsuju ainawai



kampatum mijan ajuina nuwi [40,1%]; tuja ima senchi wainnawai iina nugken (49,0%) yaaktanum apatka diyamak (36,7%), junak iwainawai Encuesta Demográfica y de Salud Familiar (año 2019).

Junin asamtai, juju utugchata nunu epegkeatag tabaunum, shiig augtus diisaje dutikawag dekawaje nuninak tuinawai yujag aidau yumainai tusa nuwigtushkam jigkai aidau andinunmaya yumainai juka iina iyashin yaimpakti tusa. Tuja yujag yumain aidauk juu ainawai: aguaymanto, upatankar, tomatillo, siraca, macha macha, nuwigtu jigkai aidau quinua, tarwi nuwigtu shaa, juju aina duka augtusbauwai nutricionalesnum, bioactivos, funcionales y sensoriales en laboratorios, juwig dekattaji pegkegji aina nunu iina regionjin dutika yuwatagsa. Tuja jujuna augtusag pegkegjin ejegawagmatai tikich aidaush dekawag sujamun sumakag yuwawagtatui.

Putsuamunmash wajuakeakuiya pegkejash pujumainaita nuna región Loreto dekawaje, awig uchik aidauk shiig kuashat putsuinawai iyashin hierro atsugbau asa. Juju putsuamua duka shiig yuwa pujashbaunum ainiawai, nampich amuanmash ainiawai. Awig ajak hierro ajamun yuwatajum tusa etsegekaje duka espinaca nuwigtush alfalfa aina nuwai.



Yanapampa, Ayacucho nugkanmak putsuamunmak tsagainawai yujumak papas, cebolla, tomate nuwigtu sangrecita pachimag inajuk yuwinak, wagka tamashkam charqui de sangre tawa duka hierro ajawai kuntu numpejai inagbau asa.

Putsuja jamuwa duka dekapmatsui, senchi najamamunakesh itaatsui, tujash pimpiamun senchi itaawai uchi aidaunum, juka tsakamujin emegkawai; nunin asamtai ii batsatkamunum yutai pegkeg hierro ajuina nunu ayugmainai.

Ausam nagkankam nuwigtu yantamen agaju asam, yamai augmattsata makimakichik agaja akanjamu aina nuwi wajina pachis augmatua nunu.

Agaja akankamu 1	
Agaja akankamu 2	
Agaja akankamu 3	
Agaja akankamu 4	
Agaja akankamu 5	

Wajina ima senchi pachis augmatua duka wainmainai makichik chijunum paantu agagbau nuniashkush nuna taku tayaitak yajupeasash tumainai. (Paan agagbauchuitkuig ii augmatmainai)



Yamai sapagkeata tuwa dekaskenash aimua nunu nuniakum aimkata iniimau aina nunu.

1. Agagbaunum tawai, Loretonum putsuamu senchi awa duka:

- a. Ujaniashbaunum nuwigtu shiig kuitamamka pujashbaunum.
- b. Hierro atsamunum nuwigtu shiig kuitamamka pujashbaunum.
- c. Shiig yuwa pujashbaunum nuwigtu kuashat nampich abaunum.

2. agagbauwa duka wakegawai:

- a. Augmattsatagtus uchi putsuamun pachis iina paisjin.
- b. Wajuk epegmainaita putsuamush iina paisjinish
- c. Etsekatagtus uchi putsuamun pachis iina paisjin.

3. Juju datos de la Encuesta Demográfica y de Salud Familiar tawai, putsuamua duka ima senchik awai iinia nugkanum yaaktanmak imaniatsui, ¿jusha wagkag ainiawa?

4. ¿Ame diyamash pegkegkaik wajuk epegmainkita tusag putsuamun autuina dusha iina paisjinish ? ¿Wagka? Etsekkata

Ame juwi agamainchau
dekapeakmek papi
wordnum agagta
nunikam ukukta amina
portafolionmin



Tikichnumash inimsa dekami

Muun aidau iniasa dekamu

Iniasmi iina apaji,
apachji, muun aidaukesh
putsuamu pachisa iina
batsatkamunum awa
nunu nuwigtushkam
iniasmi iina yutaiji
aina nuwish waji
yuwakuiya putsuamush
tsagaumainaita nunu.

Juju tuke umimainai

Igkunia chichakuik eme anendaisa diisa
chichamainai nunuwai iwainag nunu iina aentsji
nuniaku shiig antugdaikattaji.

-Chichamu nagkamku juju tumainai dekatkauk:
tsawajumek, amekaitam, eme anentsan
kumpamjame, aatus wegawai.

-Chichakui jasam antugkata diyakum, tsupikaipa.

chichamunum juju kajimatmaitsui...

Wajina pachisan chichastajai tine nunak pachis chichawai.

Aibaun agag jukimun diis papin shiig umiawai.

Wajina taku tawa nunash utujimtsuk ejewai chicham yajupeasa chichakbaunash.

Waamak antumainun chichawai yaa antuinawa nuna diis nuwigtushkam dita
pujutjin diisa.

Agagbau aidau ausa dekamu: web tawa nuwi, tikichnumakesh

Webnum diisa jukimi nuniaku diismi yaa agajuita dushakam tuja muun iniasa
jukimujai apatka diismi shiig anentai jiktagsa. Nuniaku cuadowa juwi aimkami tuu
wainji nunu diisa.

Ausag nuna adaikamuji	Tuwi ausaji (página web, periódico, revista)	wajina pachis augmatua ausaum nuwish

Ame juwi
agamainchau
dekapeakmek papi
wordnum agagta
nunikam ukukta
amina portafolionmin

Muun aidau iniasam jukium nunu webnum jukium nujai apatkam diista
dutikam agagta amesh tuu tame nunu



Agagmi

Eke agatsuk diismi wajuk agagtatji nunu nuwigtushkam wajiayi agagtatji dushakam. Yamai diismi wajaki augmattsamu: utugchat-epegkeamu.

Nagkabau, juwig iwainnawai augmattsattag nunu nuwigtu utgchata nunu.

Kuntinu numpeuchiji, putsuamunum pegkeg asantai andiunummaya yuu wajakbau

Putsuamuwa duka makichik jata ashi iina paisjin wantinui; nudiau asantai, Ayacuchonmak kuntinu numpen nuwigtu pamukji aidau yutan nagkamawaje wagki tamashkam juu ainawai hierro ajamu aidauk.



Yaunchkek, carnero maawajag, batsatkamu Yanapampanum, Andesnum perunum, muun aidauk kuntinu numpen, suwachin juu wajaku ainawai nunik inaju wajaku ainawai. Nunik patajinashkam ajampe wajaku ainawai, tujash deka wajakchajui, hierro ajamunak, putsuamunum pegkeja nunak ashi uchi aidaunum nunu regionnum.

Ejape, Juwig iwainnawai wajuk epegmainaita utgchata nunu.

Eke españoles kaunchamunum, muun aidauk yutai aidaunak shiig kuitamak ukusag dukap tsawan yuu wajaku ainawai. Tuja juna diisag chichaman jintiawaju ainawai putsuamu awa nunu emegkakmi tusag nuwa nuwi dekawajui wajumak muun aidau aika yuwinamun, tujash dekaa wajakchamu: ampujin etsayai sukuawag nanagmatai ukus yuwinamun.

Charqui tawa nunu (cecina taku tawai quechuanum) neje shiig ayapagbauwai junak ashi andinunum iina paisjin aikin ainawai, wagki tamashkam iinianmak bichamtiktaig atsawai neje aidau egkea ukusa yumaina nunu. Tuja yamai megkaegak mina duka kuntinu ampuji aidau, akape aidau, tantane aidau, suwachi aidau (duka vacanu), anentaishkam, antsag numpenashkam etsayai sukuawag ukusag yuwinatsui. Tujash juu aina duka yamaik shiig autusa dekamuwai juka ajawai hierro shiig kuashat.

Amuamu, Apatsag chichamai augmatnawai epegta nunu pachisa.

Juu yutai aidau hierro ajamu aidaun iwainmamkaje, daajin apugtusaje putsuamu atsuti tusag, juu aikamunum uchi putsuamun megkayinawai 19ya iman batsatkamunum departamento Ayacuchonum.

Adaptado de https://elpais.com/elpais/2016/09/22/planeta_futuro/1474550665_668844.html

Makichik wajaki augmattainmak: utugchat-epegkeamujai, anentai apugnawai utugchat awa nunu diisa nuniaku kuashat anentai sunawai wajuk epegmainaita nunu.



Niime

- Agagbaunum paantu amaina duka juu ainawai: utugchata nunu shiig etsegkamu nuwigtu wajuk epegmainaita dushakam.
- Tikich agagbau wega nuwig numamtinum abuewai paan agagbau, antumain dekaskea nunu.

Agaku iwayattag nunu anentaimsa diismi...

lina chichame iwayattag nunu



Chijua duka chicham aidau agagbauwai nua nuwig makichik anentain iwainawai.

Chijua duka agagbaush amainai aniashkush chichakbaukesh amainai. Tuja agagbaunmak chiju agakuik muun utuimai agatia amuaku pusut apugtutia.

Exis Wajuk ii chichaji nunu diisa chijuk akanjamuwai: etseja nunu, senchi chichana nunu, iniimku chichana nunu, utujimsa chichana nunu, wegakui.

Tuja wajaki augmattanmak ima senchi wantinui chiju etseja nunu juka etsejui nunikbaun nunikchamunashkam.

Wajuk shiig agamainaita nuniashkuish chichamainaita



Anentai ikaktagsa chichata duka jimag anentai ikaktagsa makichik chijunum agatia, juu ainawai: junin asamtai, nunik, nuniau asamtai, nunin asamtai. Wegakui.

Agagbauwa nuwi kuashat anentai ikaktagsa chichat wainnawai yamai iwainamu diismi. "suwachin juu wajaku ainawai nunik inaju wajaku ainawai"



Najanami wajaki augmattsattag nunu: utugchat-epgkeamu, tuja jua juwig augmattsattaji iina yutaiji pegkeg aina nunu yuwinaku putsuamunum tsagauta nunu. iyamai takasmi!

Juju diisa agagmi wajaki augmattsattag nunu:

Agakuish wajuk agamainaita nunu.

Agakush shiig antumainun agawai, tuu umikta tawa nuna betek, yaa ausagtatua nuna diis..

Wajina pachis augmatua nunak pachis agawai shiig antumainun.

Agag emak anentai ikaktasga chichatnashkam iwaiwai.

Iina chichame wajuk agagti tibauwaita aika agawai nuwigtush wajuk shiig antumainaita nuna diis.

Pegkajashit tusa awagkishkam diyawai dewakbau atsuash tusa shiig antumain ati tusa

Waji wajakish chichaktatji nunu



Agakuish waji augmattsattaji	
Yaa aidau ausagtatua	
Agakusih waji iwayattaji	
Chichamash utugchatka atsa waamak antumainka atata	
Utugchata nunu	
Wajuk epegmainaita nunu	
Muun iniasa jukimu nuniashkuish papi ausa jukimu	



Takastatag nunu shiig umikmi:

¿Adaikamujish tuu atatua?	
¿Agaja akanjamush wajupa atatua?	
¿Nagkabaunmash wajina agagtatja?	
¿Wajina pachisnua augmattsattaja ejapenish?	
¿Wajuk amuktatja?	

Ame juwi agamainchau
dekapeakmek papi
wordnum agagta
nunikam ukukta amina
portafolionmin

Juju iwainamua nunu diisa, yamai agagmi:

Adaikamuji: _____

Nagkabau: _____

Ejape: _____

Amuamu: _____

Ame juwi agamainchau
dekapeakmek papi
wordnum agagta
nunikam ukukta amina
portafolionmin



Dekatkau agajag nunu iwainakmi iina patajin, kumapjin nuniashkuish iwaintukmi muunkesh ditashkam anentain amastinme nunikmatai iwajatagsa ii agajag nunu. Segami juna jutik agagta tawa nuna diisa anentain amasti.

Jujai diismi betekash agagbauwait	jeha	Atsa
¿Jutikan agagtajai tusash umikek?		
¿Juju pachisam agagjam ujanikta tabaujaish betekkaik?		
¿Agaja akanjamu aina nuwish anentaish dukekaik?		
Agagbaush wajaki augmattaiya nujash niimejaish betekkaik		
¿iina chichamek juni aganjati tibaujaish betekkaik?		
¿Iina chichamen juni aganjati tibaunash umiawak?		
Tujash amesh wajuk wainme augmattsata nuniakum anentai sukagtusta		

Anentai amasaja nunu jukim yamai inagnamu shiig agagta.

Handwriting practice area with 10 horizontal dashed lines for writing.

Ame juwi agamainchau
dekapeakmek papi
wordnum agagta
nunikam ukukta amina
portafolionmin

Inagnamu shiig agajag nunu iwaintukmi, jintinkagtin, kumpaji, iina pataji aidau. Nuniaku iniasmi wajuk diinawaki nuwigatashkam iniasmi imanashit augmattsag dusha.



Chichamai ujaniamu

Inagnamua nunu agaja amuku asam, yama umintsata wajakim augmattsattam nunu. Wajuk augmattsattame nunu shiig umikta utugchat augmatam nunu nuwigtu wajuk epegmainaita nunu.

Tuja wajakim augmatkum...

- Dekatkauk kumpamkagtuam amesh yaitpa nunu etsegtumakta.
- waji pachisam agajume nunu augmattsata.
- Paan jikam antumain chichakta shiig anesam dakujusam antuidaush wakegas antuktinme.
- Ame wakegakmek ame chichaktatam nunu agajam takaku amainaitme.



Yamai videonum egkekmi wajaki augmatku, ii waji pachisa agagji nunu. Dutika video awetimi jintinkagtin, iina kumpaji aidaushkam.



Chichamaishkam ujanimainai. Tuja wajuk ujanimainaita nunu diismi.

Wajuk wajakish chichamainaita nunu

Chichakushkam shiig antumainun chichawai paantun wajina umike nuna pachis.

Wajuk augmattsattawa nunash umiawai.

Chichakushkam anentai ikaktagisa chichatai aidaun iwaiwai.

Shiig augmatui utugchata nuna nuwigtushkam wajuk epegmainaita nunashkam apujui.

Senchi chichawai, antumain chichawai nuwigtush waugtatsui chichakush; chichamuwa nunu shiig jinkiti nunitai antuidaush shiig antukagti tusa.

Chichakush iyashin umuchiawai chichaku buchitbaujai betekai augmata nujai.



Anentaimsa diismi ii unuimamu

1. ¿Tuu takasji takat umiktag takuish?

2. ¿Wajaki augmattsatin agakmesh waji unuimajume: utugchat-epegkeamujai?

3. ¿Agakmesh tuu ima utugchatash diisume ?, ¿Wajuk nagkaikiume?

4. ¿Juju unuimajag dusha tikich tsawantaish yaimpmainkaik?



6

Aintsa takatai

Diismi datsauchi pujutji iina paisjin nuniaku iwainakmi reportajenum



Anentaimsa diismi wajina pachisag augmatua:



Shajian, uweja amua mijan wekaesae yaktanum, sierranum antsag selvanum. Lima ausauwai primero antsag segundo gradonak, nunik tercero antsag cuarto ausatasag weuwai cusco; yamaiya juwig aujui 5to grado yakat Amazonas tutaiya nuwi, Shajian chichak aents aidau tuwinakug ashi datsa aidauk betek ainawai tusa tuwinawai tawai, anentaimas tuwinak antsag ashi betek nagkayinawai yapajinbau aina nunak, nuniak ashi nunak betek anentaimainawai tusa; tuja dekaskea duka ashi datsa aidau perunum pujuina duka betekchau ainaig. ¿Wajúk etsegmainaitme jujú chichama dusha, datsa pujutjish, iina nugke Perú pachimjamunum Shajian anentain ama dusha?



Umiktin

Ame umiktatam duka yajuaktatme chicham etsegkamu aidau, augmatbau makimakichik pujut aina nunu pachisa etsegbau, antsag datsa iina nugke muun tepajua nuwiya aidaush tuu aidauna anentaimainawa nunú; Nunikam Agagta makichik etsegtainum nuanui iwainaktatme anentaimat aina nunu, wají dutikamu antsag pujut pujamu betekchauwa nunu wagki iina nugkenig pachimdaija batsatbauwa nudiau asamtai.



Takaku unuimagtatag nunu

Agagta makichik etsegbau nuwi lwainakta kuwashat tikich anentaimat, wají dutikat antsag pujut pujamu aidau iina nugken aya nunu pachisam. Nuniakum adverbios de tiempo antsag modo tutai, ematasa ikatai, augmattsatasa chichat, pusut shait tutai aina nunu shiig diisam takasta, nuniakum shiig papasa kuitamsam anentaimat aina nunu shiig diisa yajuptsuk, wajuk papí ujaniamu aidaush agagti tibauwaita nunu betekmamsam takasta.



Ausami

Jitusa ausami aganbauwa nunu:

Agagbau 1:

“Shiig imanai uchi aidau antsag datsaush aidau wajúk anentaimainawa nunuka”

Sofía, makichik muntsujut, ajawai 17 mijan, yakat lima tutaiya nuna iwainak pachinkae Asamblea Nacional de la red ANALIT: “Uchi nuigtu muun aidau suwimak iyashnum suwachbau nuigtu dushikiachbau” (Niñez y Adolescencia libre del Castigo Físico y Humillante) tawa nunui, dutikamu 01 al 03 de septiembre yakat lima.

Nunú ijumbauwa nuwig, uchi aishmag, nuwa antsag datsa yama tsakaidau Ayacucho, La libertad, Áncash, Huancavelica, Cusco, Lima Provincia nunisag Lima Metropolitana aidau nuwiya ijunag augmattsaje dita wajúk batsatainawa nuna nuniak iwainakaje utugchat dita igkugka minamu aina nuna apu batsatkamu aidau chichamjin (defensoría del pueblo), Nuwa aidau antsag batsatkamu imanik chichamjumamainchau aidau jetemjus chichamjin (ministerio de la mujer y poblaciones vulnerables) nunisag papí augbaun chichamjin (ministerio de educación) aina nuna emtin.

Sofiak dekas uchi tsakat aidau antsag datsa yama tsakau aidau batsatkamunum pachinbauwa duka dekas imanai tusa diyawai. Nuniak wajuk muun aidau wainainawa wajiinash nujagke utugchat uchinu aina nunuka epegmait sui, wagki ditak shiijak dekainatsui tsakat aidau utugchata inagkena nunak tusa tawai.

Wii pamuk aidau tumainaitag duka dekas jutinash yaijatkau atinme uchi tsakat aidau pachinmain aina nuna, nuniak dekas iwainak an nagkaemas ashi tsakat aidau ijunbau amaina nunash dutikatneme, wagki shiig imanai uchi antsag datsaush aidau wajúk anentaimainawa nunú dekajuata tamauwa duka. Uchi iyashchijin suwibau antsag idatseamu aina nuna Sofía pachis taku “nunin wegantu aina duka emegkakbau amainai ayamtai papí augtai aina nuwig, antsag jegaashkam, wagki jujú aidau uchi buuknum anentaimak waitiamu aina nunak itaju asamtai nuniak shiig uchi maaknum muumpamainnash dutikachu asamtai “

Agagbau 2:

Nantsemtai aina duka makimakishkinu ainawai

Yama tsakamu antsag datsamamua duka makichik pujut iyashnum yapajimbau shiig dekaamuwai. Jujú pujutnum jegamua juwig shiig dekaa wenawai ii wakejusa diyamu aina nuna, nunu wakejamu aina duka shiig betekchau ainawai iina muunji wakejusa dii wajakbau aina nujaig.

Nuniamunum ejesमत aidau antamua nunuka shiig imanai jujú pujutnum uchi waya nuwig, wagki iwaintawai makichik pujut nii pujamua nuna nagkaekaun. Musicajai pachitkau minawai pujut ii wakesuja diyamu aina nunú, janch nugkut, chichat, nampeg aina nuwi wegamu antsag tuu aents aidaujaiya ijunji nuu wegantu aidau, nunisag musicak makichik akanka niiniamua nuna itawai. Nujai najaneawai apa apatsag ijumbau dita tuu música aidau antuinawa duke duke, nuwi salsa antin aidau, rap antin, rock antin, chicha antin, hip hop antin, punketos, skatos antsag reguetogkan antin aidau.

liz papí augtaijinig, nuwaush antsag aishmagkush aidau makimakichik wakegamuji ajuinawai. Datsa aidau asag radionmayan, redes sociales tutaiya nuwi antsag Spotify, Youtube nuniashkush SoundCloud aina nuwiyen wainainak nuna dakumkatagtus wakejuinawai. Antsag distrito vitarte tuyaiya nuwi batsatu asag, wagki nuu batsatkamunmag dekas música jikamjus antin aidau asamtai, nunisag semana amuutaik tuke música awatin kauna nujai ijuntsagke au asag. Nii pujamunmag apa apatsag ijunag nantsemtan nantsemainawai dita jista jegatai iwainaktinun uminainak.



Ausa antuktin jimag agagbauwa nunú ausa inagnakam, tsentsakta tuu dekas antame nunú antsamek aikta iniibau awa dushakam.



1. ¿Tuwaita nuna dekas tusa etsekatjai tusa tambaush jujú jimag augtai ausag nuwish?

- Datsa iina nugkega nuwiya aidau pujutí pachisa augmatbau.
- Datsa iina nugkega nuwiya aidau anentaimtaiji aina nunú augmatbau.
- Etsegbau wajuk dekapmamainawa nunisag wajúk anentaimainawa datsa ina nugkenia aidaush.

2. Dekatkau agagbauwa nuwi, Sofía segabauwa duka juna pachis tawai.

- Aan nagkaemas yaimbau amain papí autai secundariaya nuwi.
- Chichamjamu dekas datsa aidaush kajimatkishbau ditash aan nagkaemas ijutkau amain.
- Aan nagkaemas chicham dekamú jamamtuchu pujut anstag kuitamamka pujamua nunú pachisa

3. Augbau jimaja nuwish, ¿wagka musicash imanaita ii ijunja batsatkamua nuwish? Jintiaja aikta.

4. Jujú ausamua nunú diismesh ¿tuu anentaime ina nugken kuwashat yapajinat tsakat aidaunum awa nuwish?

Ame juwi
agamainchau
dekapeakmek
papi wordnum
agamainaitme
nunikam ukumainaitme
amina portafolionmin.



Tikichnumash inimsa dekami

Muun aidau iniasa dekamu

Inimsata tikich egatai aina nuwi, wajúk batsatainawa tsakat iina nugke muun tepajua nuwiya aidash, tuu takat aidana dutikainawa, tuu ainawa dekas dita utugchatji aidash, tuna wakejusash diinawa antsag tuu ainawa dita nuwi jegantajai tambau aina dusha. Agagta chichainamu antuktatam nunú.

Agagbau aidau ausa dekamu: web tawa nuwi, tikichnumakesh

Yaunchuk chicham juujum nunú yamai pachiata webnumia aniashkumesh chicham igkugkum nunujai wajuk nuna pachis chichau igkugkum nujai. Aimkata jujú ame chicham juujum nunú shiig ausa umikbauwa nunujai.

Ausag nuna adaikamuji	Tuwi ausaji (página web, periódico, revista)	Wajina pachis augmatua



Ame juwi
agamainchau
dekapeakmek
papi wordhum
agamainaitme
nunikam ukumainaitme
amina portafolionmin.



Agagmi

Makichik chicham etsegtai wajuk dekapmamainawa, anentaimainawa antsag wajúk batsatainawa tsakat iina nugkega nuwiya aidaush nunú pachisa najanattakmek, dekatkauk shiig dekau ata wajugku chicham wegantuwa agagtatme antsamek tuu aidaujaiya takastatme nunú.

Jikattsa shiig diista jujú iwainamua nunú.

Etsegtai (el reportaje)

Mamikiamu

Etsegtai agagtatme, anentaimat pachisam, pujut pachisam, wakegat pachisam datsaush aidanu ashi nugkanmaya diisam, nunu agagtin asam diista wajuk agagtatme nunu.

Jitusam diista agagtinun pachis ujapa nunu.

Agamu niime

- Iniimsa dekaish tuwi jeganji.
- Juka esagmai antsag tikish chicham etsegtai noticia tutaiya nujai apatka diyamak ima senchi ajawai.
- Ajumainai cuadros estadísticos antsag infografías tutaiya nunu.

Agamu akanjamuji

Adaikamuji: Buukeamuji ajumainai ii waji pachisa agagtatji nunu.

Nagkabau: Iwainawai papasa tuu aidauwa wayae etsegtai najanbaunmash nuna. Antsag maanchush chichamai augmatui wajina pachisaya etsegkattawa nuna.

Ejape: Imajuig tuu etsegkattaji nunú shiig takanui, nunuwa nuwig papasa etsegnawai waji nagkaemaun pachis iwainaktatua nunú, nunuwa nuwig iwaimainai datos estadísticos, citas, fuentes aidau kajittsa augtain sukagtin aina nunú.

Amuamu: Iwainawai tuna takua tawa nuna antsag anentaimja diitnashkam.



Iwainamu:

Datsaush perunmaya aidau pujutí (T)

Instituto de ciencias para la Familia de la Universidad de Piura universidad de Navarra e intermedia consultina tawa nujai Chichasa iwainake tsawan 8 de abril dita dekamujin “tsakat perunmaya aidau pujutí” tawa nunú pachisa umikbaun. (PI)

Juju takata juka dutikamuwai 3,379 encuesta tutaya nunwi takasbauwai papijamin 3º, 4º antsag 5º aidau secundaria aujin aidau iniasa.

Datsaush aidash tsakakush wajukeyawaki nunu autusmauwai kampfatum waji: dakimamu, coca bukunbau nuwigtu pakijinbau. Juju diyamunum yacha tawai juka yapajinbauk amainai iina jeen, ayamtainum nuwigtu ashi chichatai aina nuwi.

Dekatkau wainnaka duka juwai, nuwauch aidauk tuinawai iina apaji chichaman pujutan pachis, pakijintan pachis, apajui nemagtan pachis sukagta nunu ima pegkejai tuinawai. Tuja senchi jitusa diyamu awai pakijinbau pachisa, juju diyamunum datsaush aidau tuinawai iik iina kumpaji aidau ima senchi ujaji ii pakijimbau pachisaik tuinawai, nudiau asamtai iina apaji aidauk juna pachis ima senchi nina uchijijai chichamainai.

Tuke chichaku amainai iina apajijai, perunumia datsaush aina duka ima senchi apajijai chichastagtus wakegainawai pakijinbaun pachis, tujash ujumak awai apajijai chichauk. Muun aidauk uchijijai chichamainai pakijinbaun pachis, wakejuniamu pachis, kumpajinbaun pachis, wekejunisa niiniamun pachis, juna pachis chichainak uchijijai chichakuk amainai, juka shig pegkejai (C)

Papinum diyam wainnawai ashi datsaush aina duka wakeyinawai minash antugtuktinme **tusag**, nunak taku tawai antugkam atajai tusa nuniak tuwi dewawa nunashkam shiig ujakbau atajai tusa. (PF)

Adaptado de: <https://opusdei.org/es-pe/article/estilos-de-vida-de-los-adolescentes-peruanos/>



Awajun agat

**Etsejin tsawantan
nuwigtu niimejai.**
(Adverbios de
tiempo y modo)

Tsawantan etsejin: Iwainawai wajintin nunikbauwaita, nuniawa aniaashkush wajintin nuniktatua makichik waji dutikamua dusha nuna.

Iwainamu:

-**Yamai** nuwa aidauk aishmagku nagkaekau eme anenmamainawai...

-datsa aidau chichak dekataiya duka **tukee** dita kumpaji aina auwai.

Iina chichame iwayattag nunu

**Chichaku ikatai:
emaku nuwigtu
augmatki** (conectores
consecutivos y
explicativos)

Consecuencia (emaku): Iman asamtai-por lo tanto; Duwi-por es; por consiguiente, por ello; Nuniakui-en consecuencia, por ende; nunikmatai-de modo que; Tujamtai-entonces

explicativos (augmatki): iwainawai anentaibau aina nuna, shiig papasa etsejak. Takun tajai, ima pegkeg, tikish chichamnum.

Wajuk shiig agamainaita nuniashkuish chichamainaita

Pusut shait
(punto y coma)

Algunos usos:

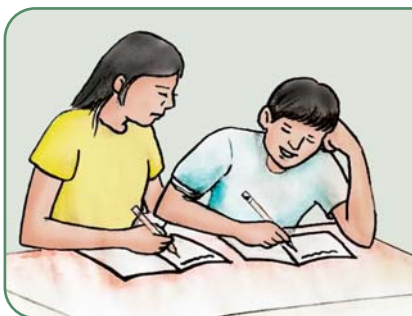
- Tak machik ayamtai takataiyai chicham esajam antumain agagbau aina nunu akankatagsa. **Yamai diismi.**

Ima senchi pachisa chichamu amainai wakejuniamu pachisa, pakijinbau pachisa, kumpajinbau pachisa; juka ijunja chichastag tachamui ayatak iina uchinu tukeni amainai.

-Tak machik ayamai apugtaiyai ikaja chichatai chichaktatku. Diismi

Datsaush aidau kumpajijai ima senchi chichainawai; **tujamtai**, iina apji aidau uchijijai chichamainai juna pachis.

Etsegtai najankumek jujú aina nujai najanata.



Yamai najanji reportaje wajúk dekapmamainawa, tuna anentaimainawa antsag wajúk pujuinawa datsa tikish niimtin aidau iina nugkega nuwi batsata dusha nunú pachisa. Aneaku ata ame agagtatam duka apa, kumpajum antsag jintinjamin aidau wají pachisa taji nunú shiig antumain iwaintuktina nunú.

Juu aina jujú shiig aintsa diista ame agagtatam nuna papasa ujapa nunú.

Augtai agakuish tuu aidauwa diyaku amainaita

Reportajenmak pachia agawai tuna pachis ujaniktag tawa nuna nuniak ijuawai: tuwaita etsegekata tabauwa dusha antsag tuu chicham ujanitai wegantuwa agagbauwaita.

Agawai reportajen chicham shiig antumainjai, anentaimaun shiig papasa, nuna taunak pataka agajaig tusa shiig kuitamas.

Shiig kuitamas najanui reportaje tuja niina iyashi aina nuna aintus diisa (**titular, akanjamu nagkabau, neje, akanjamu abuebau**), Inagnaku diyam anentaimbau aina nuna shiig ijumas antumainun iwainamaina nuna.

Anentaibau aina nuna shiig ijumag achimtikas nuu anentainak chichau emawai ikatai **consecutivos y explicativos** tutaiya nujai takak

Shiig diisa takawai **recursos gramaticales antsag ortográficos** (**adverbios de tiempo, modo nuigtu pusut shait**) aina nuna, makichik anentaiya nunak agamun sumaina nuna diisa.



Ijukta chicham agamunum, jujú iniimbau aina nunú diisam:

¿Wají pachismea agagtatme?

¿Wagka agagtatme?

¿Ya agatjattame?

¿Wají recursos gramaticales, lingüísticos y ortográficos tutai aina nujaiya takastame?

Nagkabau
tawa nunak
-akanjamu
nagkabau taku
tawai.

Agagta reportaje wajúk dekapmamainawa, anentaimainawa antsag wajúk batsatainawa tsakat iina nugkega nuwiya aidaush nunú pachisam.

Adaikamuji: _____

Nagkabau makichik agaja akanjamu amainai: _____

Ejape: _____

Amuamu makichik agaja akanjamu amainai: _____

Ame juwi
agamainchau
dekapeakmek
papi wordnum
agamainaitme
nunikam
ukumainaitme
amina
portafolionmin.



Tuu aidau diisaiya reportaje pegkejai tumainaita	Jehá	Atsá
¿Chicham etsegbauwa dusha antumainkait?		
¿Agaku ajantusa distin aina dusha jujú chichama nudau tusaish timaukait?		
¿Anentaimbau aina dusha nunakek pachis tuina?		
¿Reportajish shiig betekmasai antsag antumain agakuik betekmamsaik tibauwait?		
¿Awak shiig kuitamsa takamush ikatai consecutivos antsag explicativos aidaush?		
¿Takasbaukait adverbios de tiempo, adverbios de modo, antsag pusut shait aina dusha tuwi atumnawa nuwi disaish?		
Augmattsata nuniakum anentai apujsata		

87



Chichamai ujaniamu

iYamaik etsegtaiya duka shiig najanamu ajutjamui!



Iwainakta reportaje wajúk dekapmamainawa, anentaimainawa antsag wajúk batsatainawa datsa iina nugkega nuwiya aidaush nunú pachisam agajum nunú



- Wakan diitainum dakumkam aniashkumesh chichamujum dakumkam jukita ame reportaje iwainamua nunú, dutikam pataim, kumpajum jintinkagtin aidaujai ujanikta. kumpagmijai ujaniktajum ame takasmbauwa nunu
- Iwainamainaitme redes sociales tutaiya nuwishakam, tikich aents aidaush juna wainak dekau atinme nuniak anentaimas diisu atinme jujú pachisa chichamua nuna tusa.
- Amina apa, duku, kumpajum antsag amijai ijunas batsataina nuu ijumjam dita emtinishkam chichamainaitme.

Wajuk dakumamkaiya iwainamainita nunu

Etsejui shiig antumainun wajina pachisaya augmattsattawa nuna nuniak nujaish tuwi jegantasaya wakegajii nuna.

Takawai reportaje iyashiya nuna shiig pataetus diisa.

Anentaimbau aina nuna shiig ijumas takawai ikaka ematai nuigtu explicativos tutaiya nujai achimtikas.

Chichamugmea nunú Kuitamsa, emetmamsam titá amina antugtamak eketaina dusha shiig antugtamkatnume wají pachisam etsegme nuna.

Chichakush iyashinash umuchiawak nuniakush nii tabauwa nujaigka betekmas nunia.



Anentaimsa diismi ii unuimamu

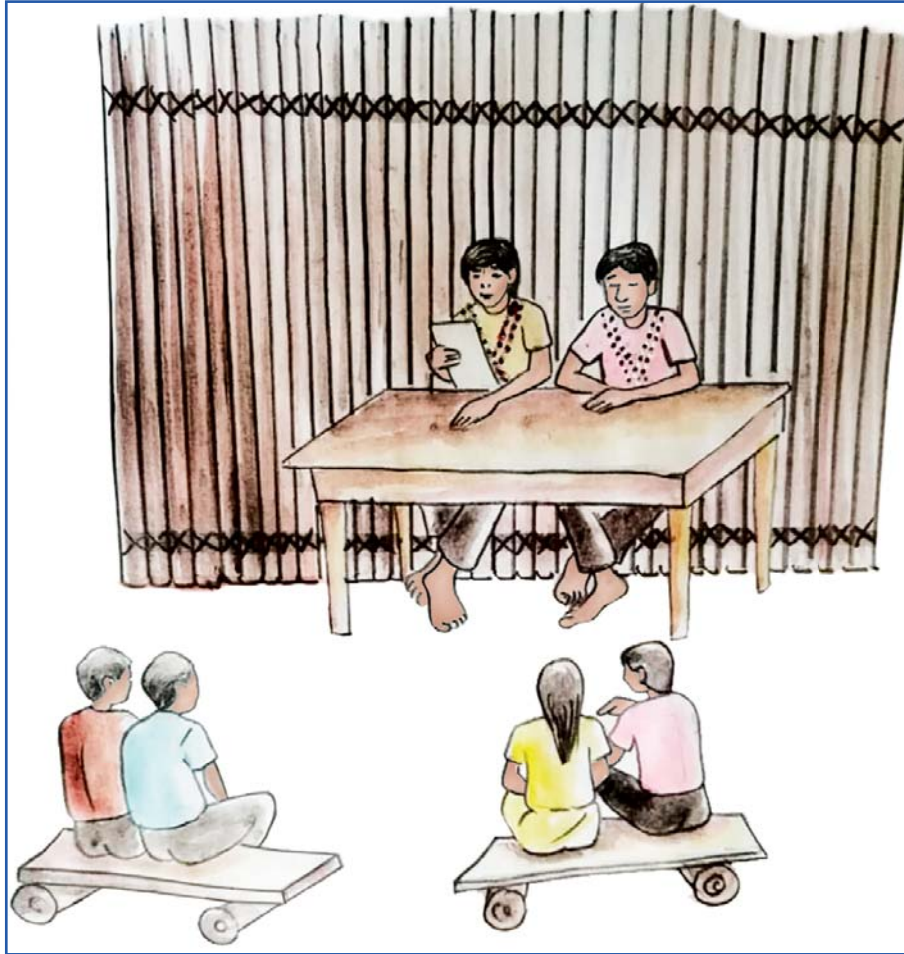
1. ¿Tuu aidauwa pataetukume juu takata nunú dutikattakmesh?

2. ¿Tuu utugchat ima senchi muunta igkugkume jujú resportaje najanbaunmash?, ¿wajúk nagkaikume?

3. ¿lina imanjiya nuwiyash tuu aidaujaiya takasji nuna unuimagtajai tusa tibauwa nuwi jegantatkuish?

4. ¿Tuu aidauna dutikatjai tiyume dekas aan nagkaemas shiig iwajan takastajai takumesh?

Ame juwi
agamainchau
dekapeakmek
papi wordnum
agamainaitme
nunikam
ukumainaitme amina
portafolionmin.



7

Aintsa takatai

Augmattsami utugchat pataanum aina nunu pachisa nuniaku iwainakmi artículo de opinionnum



nentaimsa diismi wajina pachisag augmatua:



Cuarentenanum pataa aidau batsatkamunmaya, ajusaje dita pataji aidaujai chichamu, ajamdayamu, ishamain nagkaema nunu perunum pachisa augmatbau. Makichik tsawan etsa tajimai yujumak yuwamunum, Juwag quinto grado secundaria aujin, augmatu nuniak iina batsatkamu ayamjaku petróleo epenku manitkamu pachis yaaktanmaya suntag aidaujai, tuja augmatak etseju kuwashat jinta epenbaun, suntag aina nujai manitbaun nunu maniamunum achika juwamush asaun, antsag kupiamushkam jaamushkam asaun, nuna diis anentaimas nigki tumamu: ¿wagka maniamush awa iina nugken petróleo jukitag tuinakuish? ¿Juju utugchata dusha wajuakeakuiya epegmainaita?



Umiktin

Umiktina duka juwai agagtatme
anentaimsa agat nuwi
augmattsattame utunchat aina
nunu ashi batsatkamunum
nuniakum anentai apusattame
wajuk utugchatash epegtumaiya
nagkaemainaita nunu.



Takaku unuimagtatag nunu

Agagta anentaimsa agat tujash shiig
augmattsata wagka utugchatash
minawa, yaa nagkamua nunu nuniakum
anentai apusata wajuk epegmainaita
nunu utugchat ibau apugtsuk, agakum
agagta aents akintin aina nujai shiig
agat antsamek ikaja shiig chichat aina
dushakam wajuk agagti tibauwaita iina
chichamenish nunu kajimatkipa.



Ausami

Jitusa ausami agagbauwa nunu:

¿Maniamu aidau, tuke abuekashtin?

Tawai Liz Puma.

Maniamu aina nunu senchi wantinui nuniamunum ashi yacha aidau nuna pachis chichatan jukiaje yamaipat nuninak chichainawai Las Bambas tawa nuna pachis, Tia Maria Maria pachis, Quellaveco pachis nuwigtu oleoducto nor peruano pachis. Tuja juju anentaimesa diyam paan epegmainatsawai. Ashi región aina nuwig adeajaje antsag Pamuk wetajai tusa tuwidaush nuwig pachitkau ainawai. Juju tabaunum anentaimesa tunawai utugchat ibau awa dusha epegmainashit. Juju tabaunum aents epegmainai taush amainai antasag epegmaitsui taush amainai, nuwigtu tikich aidau auk shiig apegmaitsui tuidaush amainai

Jimaipituk aents aidau chichainak chichasa epegkeami tabau akuish wagka epegmaitsuita, yaja diyamak ainawai yama minina nunu pujuinawai shiig utugchatnum. Epegket anentaimbauk tsawantak shiig piipichi nuniamunum amainai kajeamush, tutitag dekapecamu epegket dakitamu dekas utugchat muun awa nunu iina pujutji weantu aidau tikich wegantushkam. Tuja wainka puyatmainchauwai wagki tamashkam iik kashi kashinig egaji epegkeatagsa waamak iina utugchatji, tujash dekasji shiig epegkeashbauk tuke utugchat minawai. Tuja ii dekas chichaku ashi utugchatak chichasa epegkeatag takuik tuke shiig dekamainai chichasa epegket chichasa epegta duka tsawantan atsumawai, puyatjusa diyam amainai, nuwigtushkam waugtumaitsui, antsag atsumawai ashi Pamuk aidau (Pamuk, chichaman epegkin aidau, chichaman etsejin aidau) shiig dita takatjin wajuk takasta tawa nuna betek umikaju amainai.

Dekas shiig diyamak chichasa epegta nunu amainai ajantunisa niidiau asa iina pujutji apachi pujutjishkam, nuniaku pujumainai tajimat pujut ashi antugdaisa. Tuja nuniaku diimainai yamai pujuta nunu kuwashat yapajinak mina nunu. Wainak tsanumauk antugmaitsui tsanumainak maaniaku epegkattaji tuina duka aatuschauwai. Nudiau asamtai dekas iina ayamkesh tuwaita nunu shiig dekau amainai wainak tsanupajainum tusa nudiau asa ayamke dekau asamtai wainkagkesh tsanupamainchau ainawai.

Adaptado de <https://www.uarm.edu.pe/Noticias/facultades/articulo-conflictos-sociales-por-siempre-jamas#.X384C2hKjIU>



Agagbauwa nunu ausam antuku asam yamai juju iniibau aina nunu aika nuniakum tsentsakta dekaskea nunu.

1. ¿Agagbau ausaum dusha wajina dekatnume tusa agagbauwaita?

- a. Maniamu aina nuna dekatnume tusa.
- b. Ii wajuk diyaji maniamu aina nuna dekatnume tusa.
- c. Augmatbau wagka maninawa tuu utugchatash minawa nunu.

2. ¿Tuwaita inagnaku anentai jiyamush ashi augmattsamua nuwish?

- a. Ima pegkeg chichasa epegkeamu amainai.
- b. Shiig dekas anentaimesa diimainai utugchat aina nunu.
- c. Shiig epegmainchauwai utugchat aina nunu.

3. jimag akanjamuwa nuwi chichawai: antsag atsumawai ashi pamuk aidaun (Pamuk, chichaman epegkin aidau, chichaman etsejin aidau) ¿wagka nagkuimunash (paréntesis) apugtusaje? Augmattsata.

4. ¿Amina anentaimesh tuwaita maniamu pachisash? ¿wajuk epegmainaitme?

Ame juwi agamainchau
dekapeakmek papi
wordnum agagta
nunikam ukukta amina
portafolionmin



Tikichnumash inimsa dekami

Muun iniasa dekat

Amina apa iniasta nuniashkumesh tikich aents muun aidau wagka nugka ayamjaku maniamush minawa nunu tujash wajuk epegmainaita dushakam iniasta. Agagta iniimsaum nunu.

Ame juwi agamainchau
dekapeakmek
papi wordnum
agamainaitme nunikam
ukumainaitme amina
portafolionmin.

Tikichnum iniimbau: webnumkesh tikichnumakesh

Apa iniasam nuniashkumesh tikich aents aidau iniasam dekaum nunu yamai agagta, antsamek web num dekamushkam batsatkamunum nugka ayamjaku ima senchi maaniamu awa nunu antsamek agagta wajuk epegmainaita dushakam. Tuja juju tsentsagbauwa jujui aimkata.

Ausag nuna adaikamuji	Tuwi ausaji (página web, periódico, revista)	wajina pachis augmatua

Ame juwi agamainchau
dekapeakmek papi
wordnum agamainaitme
nunikam ukumainaitme
amina portafolionmin



Agagta

Anentaimsa agat agagtatme nugka ayamjaku maaniamu awa dusha wagka aniawa nunu, pachisam antsamek wajuk epegmainaita dushakam tuja nunu agagtatkum shiig dekau ata wajugku chicham wegantuwa agagtatme antsamek tuu aidaujaiya takastatme nunú. Jikattsa shiig diista jujú iwainamua nunú.

Mamikiamu

Shiig anentaimsa diimainai, waji pachisa augmatji nunu (Pamuk takatji wegantuashit, ii batsatkamunash pachiawashit, iina pujutjin pachis tatsuash, datsamaunakesh tatsuash nunu, atus wegaku aidau.)

Anentaimsa Agat (artículo de opinión)

Agamu niime

- Aga nunu niina anentain agawai jintiag nii wainbaun.
- Shiig agagbau shiig augmain amainai.
- Aga duka dekamainai wajina pachis agawa nuna, nuwiggtushkam nii wajuk dekapmamua nunashkam agawai.

Fuente: https://www.ejemplode.com/11-escritos/1905-ejemplo_de_articulo_de_opinion.html#ixzz6aJFJ18e

Agamu akanjamuji

Anentaimsa agagtinu adaikamuji

Nagkabau: Ausata nunu shiig aneas wakejus augmain agagta. Juwig agamainai utugchat nagkeama nunu pachisa nuwiggtush agamainai iish wajuk utugchatash wainji nunu ii anentaibau.

ejape: Juwig aganui ashi jintiaja tu wainji nunu (wagka nagkeamawa nunu, tuwi utugchatash jegamainaita dushakam, tikichchakam) tuu wainkaji dushakam, ii dekaumu ashi, tikich aidashkam

amuamu: Ashi augmattsag nunu piipich chichamai augmattsattame nuniakum wajuk epegmainaita dushakam antsamek ashi anentaimsa diimaina dushakam.



Iwainamu:

Perú: Maniamu ikamnum nuwigtu yaktanum (T)

Tawai: CooperAcción AMP 211

Juu mijan wega nuwi juti aidaui kuwashat unuimatka wegaji maniamu pachisa iina nugken nagkaema nunu yaakta ukuki atushat. Maniamuk awai kuishkigtin aidau iina nugken wayatagtus minamunum iina nugken takastagtus, nunu dakitamunum awai jinta epenbau, suntagjai maniamu, pamuk aidau maniamu kajegdayamu. Juka tuke nagkaemawai ashi nugka perunum, tuja senchi maniamu wantina duka oro nuwigtu petróleo jukitag tabaunum awai.

Tuja antsag yaktanmashkam maniamuk awai (diismi kuashat aents cusconmaya manikaje jega muun jegamka weagtai nuna dakituinak wagki tamashkam dita apachji inca weantu jegamja ukukbaun emesedau asagmatai); tujamtai ima senchi maniamu nagkaema duka deatkau augmattsag nunuwai. (I)

Tuja deatkau diimaina duka ibau utugchatash wajuk kuitamsaya epegmainaita nunuwai. Tuja shiig dekana duka atushat pamuk batsataidau asag imanis dekainatsui utugchat ikam nagkaema nunak, nudiau asamtai aents aidau pegkegchau anentaiyai minina duka ikam batsatunak pegkegchau, magkagtin , antuchu tusag bakuinawai duka nuninchau aigki.

Iina nugke Perú dekas wakega duka wakegawai ashi antugdaika ajantunisa pujuta nuna nuniak wakegawai kumpatum umiktinme tusa. Dekas ajantunisa niiniaku tuna muun aidaush segamainawai nunu umiamu amainai; dekas pamuk yaaktajin batsata nunu shiig diisa ayu tibau utugchat apaschnum atsumain antsag inianmashkam atsumaina nunu presidencia del consejo de ministros chichasbau, antsag iina ayamkajeshkam betek umiamu amainai yamai diismi iina nugkega duka wainak agkan atsui muja muun ikam aina duka egamka yutai ashi yumi aidau ii umutai ainawai nudiau asamta kuichkigtin minitaish nuna diimain ainawai. (A)

Anthony Bebbington, agagbau tawa nunu diismi maniamu aina duka utugchat shiig muntan inimui nuniak imainchau emawai tawai, antsag tawai aniayaitak tawai ashi pamuk aidau utugchat mina nuna diis dekas pujut pegkeg ati atugchat apugtunischami tusa wajuk takamainaita nunashkam nuninawai tawai. (C)

Adaptado de <https://observatoriosocioeclesial.pe/analisis-peru-los-conflictos-sociales-en-el-campo-y-en-la-ciudad/>



Awajun chicham

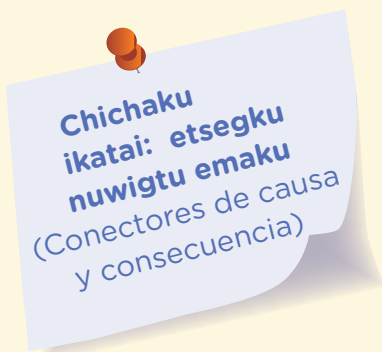


Adaiwai aents aidaun daajin adaitsuk tikich chichamai, amainai aentskesh, kuntinkesh nuniashkush wajikesh. Aents akiintin aina duka adayinawai dajin adaitsuk. Yamai diismi najannu kumpajinin aidau: juti, wii, ame, wegakui.

Diyamu

- Juu mijan wega nuwi juti aidauti kuwashat unuimatka wegaji maniamu pachisa iina nugken nagkaema nunu yaakta ukuki atushat.

Iina chichame iwayattag nunu



Etsegku: ikawai wagka nunike nuna pachis augmattan.

Wagki-porque, pues, Nunin asamtai-puesto que, debido a que, Nunikmatai-en vista de que, Dekanamtai-ya que, Nunismatai-a causa de que, Ankamtai-por el hecho de que.

Emaku: ikawai wagka nagkaemawa nuna pachis augmattsatatus:

Iman asamtai-por lo tanto, Duwi-por eso, por consiguiente, por ello, Nuniakui-en consecuencia, por ende; nunikmatai-de modo que, Tujamtai-entonces.

Wajuk shiig agamainaita nuniashkuish chichamainaita



Nagkuimu taji duka agaku apugnawai chicham tumain akui shiig antuktinme tusa.

Diyamu:

Tuja antsag yaktanmashkam maniamuk awai **(diismi kuashat aents cusconmaya manikaje juga muun jegamka weagtai nuna dakituinak wagki tamashkam dita apachji inca weantu jegamja ukukbaun emesedau asagmatai);** tujamtai ima senchi maniamu nagkaema duka dekatkau augmattsag nunuwai

Juju aina juju shiig aintsa diista ame agagtatam nuna papasa ujapa nunu.



Yamai agagta anentaimsa agat nuniakum shiig augmattsata utugchat maniamu nugka ayamjaku pachisa awa nunu antsamek wajuk epegmainaita dushakam. Tuja juju agakum ame inimsa dekamushkam apatkam diista yacha aidau iniasbaushkam antsamek webnum

Juju aina juju shiig aintsa diista ame agagtatam nuna papasa ujapa nunu.



Augtai agakuish tuu aidauwa diyaku amainaita.

Anentaimsa agata nunu shiig antumain agagta, nuwigatushkam wajina pachis augmattsata tawa nunu nuniakum shiig antumain agagta wajuku niime ati tame dushakam.

Shig papasam anentaimsam augmattsata, pata patakam augmattsaiapa nuwigatush iwashjaipa, ame tuu dekaume nunujai atus augmattsata.

Anentaimsa agatash wajuk agataigaita aikam agagta kajimatkipa **(nagkabau, ejape, amuamu)**

Agakum tuke iwayata ikaja jintiaja chichata nunu **Chichaku ikatai: etsegku nuwigtu emaku.**

Antsamek agakum iina awajunti chichame shiig antumain agagta **(Aents akiintin, nagkuimu) dutikam shiig antumain atatui.**

Anentaimsa agatash shiijash agagbauwait duke diyaku atatme paan antumainchau atsuash tusam tuja agagbauwa duka shiig agagbau, antumain amainai.



Agagtatam nunu shiig umikta, juju iniimbau aina nunu aimkum:

¿Amesh tuu anentaiya agagtatme iina nugke ayamjaku maniamu augmattsag nuwish?

¿Wajinma maaniamush imanikash minawa?

¿Wajuk utugchatash epegmainai titatme?

¿Agakmesh awajun agat, awajun chicham nuwigtu shiig agatnumash tujai takastatme?

Ame juwi agamainchau
dekapeakmek
papi wordnum
agamainaitme nunikam
ukumainaitme amina
portafolionmin.



Yamai agagta anentaimsa agat agakum augmattsattame wagka
maniamush awa nunu pachisam nuniakum agagtatme wajuk
epegmainaita maanitsuk dushakam.

Adaikamuji:

Nagkabau:

ejape:

amuamu:

Adeagta agakum
aents akiintin, chichaku
ikatai:dutikau,
nunikmatai, epenbau
tuwi apusattame nunu.

Ame juwi agamainchau
dekapeakmek
papi wordhum
agamainaitme nunikam
ukumainaitme amina
portafolionmin.



Anentaimsa agat agajum nunu amina pataim iwaintukta ausati, kumpagmikesh nuna aujus diis anentain amasti nunikmatai nuni shiig iwajattame. Tuja yaa aujau nunu tita juju ausam diista tusam iniibau aina nunu.

Iniibau ayaku anentaimsa agagbaush pegkejashit nunu diyamu	Jeha	atsa
¿Anentaimsa agata niimejaish betekkaik?		
¿Agagbauwa dusha antumainkaik?		
¿linia chicham wajuk agagta tawa nujaish betekkaik?		
¿Maniamu augmatkush juju utugchatnum maaniauwai tusash tawak?		
¿Agakush ikaja chichatainash shiijak apusa nuwigtush machik ayamtainash betekak takasa?		
Augmattsata nuniakum anentai apugsata		

Ame juwi agamainchau
dekapeakmek papi
wordnum agamainaitme
nunikam ukumainaitme
amina portafolionmin.



Pataim aidau aujus diisa dita anentaibaujin tujamiagbau jukium nunú antsamek ame anentaimesa wainkaum nunujai, agagta inagnamu anentaimesa agat nuniakum augmattsata maniamu awa dusha wagka aniawa nunu antsamek wajuk epegmainaita dushakam.

Ame juwi agamainchau
dekapeakmek papi
wordnum agamainaitme
nunikam ukumainaitme
amina portafolionmin.



Chichamai ujaniamu

iyamaik agajume anentaimesa agata duka!



Dakumamkata anentaimesa agagbauwa nunu augmatkum, augmattsattame wagka maniamush minawa nunu amina anentaimesh tuwaita wajuk epegmainaita maanitsuk nunu. Dakumamkam jukium nunu amina pataim, kumpajum, jintinkagtin aidau iwaintukta.

- Iwainamainaitme redes sociales tutaiya nuwishakam, tikich aents aidauish juna wainak dekau atinme nuniak anentaimes diisu atinme jujú pachisa chichamua nuna tusa. Augtamainakuig ausata pegkegnum chichasta.
- Amina apa, kumpajum, pataimin emtinish augmattsata.

Wajuk dakumamkaiya iwainamainaita nunu

Etsejui shiig antumainun wajina pachisaya augmattsattawa nuna nuniak nujaish tuwi jegantagsaya wakegajii nuna.

Augmattsata emakum shiig jintiajam augtusta ikaja jintiaja chichatchakam apusata dutikau nuwigtu nunikmatai.

Ame anentaimesh kam augmattsata, wagka aniawa nunu antsamek wajuk epegmainaita dushakam.

Antumain chichakta, diipasam chichakaipa waugtutsuk chicham shiig jinkiti nunitai tikich antuidaush shiig antuktinme.

Chichakmesh iyashim umuchkata ame chichamu buchitbaujai betek amainai.



Anentaimsa diismi ii unuimamu

1. ¿Tuu aidauwa pataetukume diisa takastina nunu dutikattakmesh?

2. ¿Tuu unuimajume pegkejash anentaimat agat agakmesh?

3. ¿Tuu utugchat ima senchi muunta igkugkume anentaimsa agat agakmesh?,
¿wajuk nagkaekiume?

4. ¿Tuu aidauna dutikatjai tumame dekas aan nagkaemas shiig takastajai
takumesh?

Ame juwi agamainchau
dekapeakmek
papi wordnum
agamainaitme nunikam
ukumainaitme amina
portafolionmin

CARTA DEMOCRÁTICA INTERAMERICANA

I La democracia y el sistema interamericano

Artículo 1

Los pueblos de América tienen derecho a la democracia y sus gobiernos la obligación de promoverla y defenderla. La democracia es esencial para el desarrollo social, político y económico de los pueblos de las Américas.

Artículo 2

El ejercicio efectivo de la democracia representativa es la base del estado de derecho y los regímenes constitucionales de los Estados Miembros de la Organización de los Estados Americanos. La democracia representativa se refuerza y profundiza con la participación permanente, ética y responsable de la ciudadanía en un marco de legalidad conforme al respectivo orden constitucional.

Artículo 3

Son elementos esenciales de la democracia representativa, entre otros, el respeto a los derechos humanos y las libertades fundamentales; el acceso al poder y su ejercicio con sujeción al estado de derecho; la celebración de elecciones periódicas, libres, justas y basadas en el sufragio universal y secreto como expresión de la soberanía del pueblo; el régimen plural de partidos y organizaciones políticas; y la separación e independencia de los poderes públicos.

Artículo 4

Son componentes fundamentales del ejercicio de la democracia la transparencia de las actividades gubernamentales, la probidad, la responsabilidad de los gobiernos en la gestión pública, el respeto por los derechos sociales y la libertad de expresión y de prensa. La subordinación constitucional de todas las instituciones del Estado a la autoridad civil legalmente constituida y el respeto al estado de derecho de todas las entidades y sectores de la sociedad son igualmente fundamentales para la democracia.

Artículo 5

El fortalecimiento de los partidos y de otras organizaciones políticas es prioritario para la democracia. Se deberá prestar atención especial a la problemática derivada de los altos costos de las campañas electorales y al establecimiento de un régimen equilibrado y transparente de financiación de sus actividades.

Artículo 6

La participación de la ciudadanía en las decisiones relativas a su propio desarrollo es un derecho y una responsabilidad. Es también una condición necesaria para el pleno y efectivo ejercicio de la democracia. Promover y fomentar diversas formas de participación fortalece la democracia.

II La democracia y los derechos humanos

Artículo 7

La democracia es indispensable para el ejercicio efectivo de las libertades fundamentales y los derechos humanos, en su carácter universal, indivisible e interdependiente, consagrados en las respectivas constituciones de los Estados y en los instrumentos interamericanos e internacionales de derechos humanos.

Artículo 8

Cualquier persona o grupo de personas que consideren que sus derechos humanos han sido violados pueden interponer denuncias o peticiones ante el sistema interamericano de promoción y protección de los derechos humanos conforme a los procedimientos establecidos en el mismo. Los Estados Miembros reafirman su intención de fortalecer el sistema interamericano de protección de los derechos humanos para la consolidación de la democracia en el Hemisferio.

Artículo 9

La eliminación de toda forma de discriminación, especialmente la discriminación de género, étnica y racial, y de las diversas formas de intolerancia, así como la promoción y protección de los derechos humanos de los pueblos indígenas y los migrantes y el respeto a la diversidad étnica, cultural y religiosa en las Américas, contribuyen al fortalecimiento de la democracia y la participación ciudadana.

Artículo 10

La promoción y el fortalecimiento de la democracia requieren el ejercicio pleno y eficaz de los derechos de los trabajadores y la aplicación de normas laborales básicas, tal como están consagradas en la Declaración de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) relativa a los Principios y Derechos Fundamentales en el Trabajo y su Seguimiento, adoptada en 1998, así como en otras convenciones básicas afines de la OIT. La democracia se fortalece con el mejoramiento de las condiciones laborales y la calidad de vida de los trabajadores del Hemisferio.

III Democracia, desarrollo integral y combate a la pobreza

Artículo 11

La democracia y el desarrollo económico y social son interdependientes y se refuerzan mutuamente.

Artículo 12

La pobreza, el analfabetismo y los bajos niveles de desarrollo humano son factores que inciden negativamente en la consolidación de la democracia. Los Estados Miembros de la OEA se comprometen a adoptar y ejecutar todas las acciones necesarias para la creación de empleo productivo, la reducción de la pobreza y la erradicación de la pobreza extrema, teniendo en cuenta las diferentes realidades y condiciones económicas de los países del Hemisferio. Este compromiso común frente a los problemas del desarrollo y la pobreza también destaca la importancia de mantener los equilibrios macroeconómicos y el imperativo de fortalecer la cohesión social y la democracia.

Artículo 13

La promoción y observancia de los derechos económicos, sociales y culturales son consustanciales al desarrollo integral, al crecimiento económico con equidad y a la consolidación de la democracia en los Estados del Hemisferio.

Artículo 14

Los Estados Miembros acuerdan examinar periódicamente las acciones adoptadas y ejecutadas por la Organización encaminadas a fomentar el diálogo, la cooperación para el desarrollo integral y el combate a la pobreza en el Hemisferio, y tomar las medidas oportunas para promover estos objetivos.

Artículo 15

El ejercicio de la democracia facilita la preservación y el manejo adecuado del medio ambiente. Es esencial que los Estados del Hemisferio implementen políticas y estrategias de protección del medio ambiente, respetando los diversos tratados y convenciones, para lograr un desarrollo sostenible en beneficio de las futuras generaciones.

Artículo 16

La educación es clave para fortalecer las instituciones democráticas, promover el desarrollo del potencial humano y el alivio de la pobreza y fomentar un mayor entendimiento entre los pueblos. Para lograr estas metas, es esencial que una educación de calidad esté al alcance de todos, incluyendo a las niñas y las mujeres, los habitantes de las zonas rurales y las personas que pertenecen a las minorías.

IV Fortalecimiento y preservación de la institucionalidad democrática

Artículo 17

Cuando el gobierno de un Estado Miembro considere que está en riesgo su proceso político institucional democrático o su legítimo ejercicio del poder, podrá recurrir al Secretario General o al Consejo Permanente a fin de solicitar asistencia para el fortalecimiento y preservación de la institucionalidad democrática.

Artículo 18

Cuando en un Estado Miembro se produzcan situaciones que pudieran afectar el desarrollo del proceso político institucional democrático o el legítimo ejercicio del poder, el Secretario General o el Consejo Permanente podrá, con el consentimiento previo del gobierno afectado, disponer visitas y otras gestiones con la finalidad de hacer un análisis de la situación. El Secretario General elevará un informe al Consejo Permanente, y éste realizará una apreciación colectiva de la situación y, en caso necesario, podrá adoptar decisiones dirigidas a la preservación de la institucionalidad democrática y su fortalecimiento.

Artículo 19

Basado en los principios de la Carta de la OEA y con sujeción a sus normas, y en concordancia con la cláusula democrática contenida en la Declaración de la ciudad de Quebec, la ruptura del orden democrático o una alteración del orden constitucional que afecte gravemente el orden democrático en un Estado Miembro constituye, mientras persista, un obstáculo insuperable para la participación de su gobierno en las sesiones de la Asamblea General, de la Reunión de Consulta, de los Consejos de la Organización y de las conferencias especializadas, de las comisiones, grupos de trabajo y demás órganos de la Organización.

Artículo 20

En caso de que en un Estado Miembro se produzca una alteración del orden constitucional que afecte gravemente su orden democrático, cualquier Estado Miembro o el Secretario General podrá solicitar la convocatoria inmediata del Consejo Permanente para realizar una apreciación colectiva de la situación y adoptar las decisiones que estime conveniente. El Consejo Permanente, según la situación, podrá disponer la realización de las gestiones diplomáticas necesarias, incluidos los buenos oficios, para promover la normalización de la institucionalidad democrática. Si las gestiones diplomáticas resultaren infructuosas o si la urgencia del caso lo aconsejare, el Consejo Permanente convocará de inmediato un período extraordinario de sesiones de la Asamblea General para que ésta adopte las decisiones que estime apropiadas, incluyendo gestiones diplomáticas, conforme a la Carta de la Organización, el derecho internacional y las disposiciones de la presente Carta Democrática. Durante el proceso se realizarán las gestiones diplomáticas necesarias, incluidos los buenos oficios, para promover la normalización de la institucionalidad democrática.

Artículo 21

Cuando la Asamblea General, convocada a un período extraordinario de sesiones, constate que se ha producido la ruptura del orden democrático en un Estado Miembro y que las gestiones diplomáticas han sido infructuosas, conforme a la Carta de la OEA tomará la decisión de suspender a dicho Estado Miembro del ejercicio de su derecho de participación en la OEA con el voto afirmativo de los dos tercios de los Estados Miembros. La suspensión entrará en vigor de inmediato. El Estado Miembro que hubiera sido objeto de suspensión deberá continuar observando el cumplimiento de sus obligaciones como miembro de la Organización, en particular en materia de derechos humanos. Adoptada la decisión de suspender a un gobierno, la Organización mantendrá sus gestiones diplomáticas para el restablecimiento de la democracia en el Estado Miembro afectado.

Artículo 22

Una vez superada la situación que motivó la suspensión, cualquier Estado Miembro o el Secretario General podrá proponer a la Asamblea General el levantamiento de la suspensión. Esta decisión se adoptará por el voto de los dos tercios de los Estados Miembros, de acuerdo con la Carta de la OEA.

V La democracia y las misiones de observación electoral

Artículo 23

Los Estados Miembros son los responsables de organizar, llevar a cabo y garantizar procesos electorales libres y justos. Los Estados Miembros, en ejercicio de su soberanía, podrán solicitar a la OEA asesoramiento o asistencia para el fortalecimiento y desarrollo de sus instituciones y procesos electorales, incluido el envío de misiones preliminares para ese propósito.

Artículo 24

Las misiones de observación electoral se llevarán a cabo por solicitud del Estado Miembro interesado. Con tal finalidad, el gobierno de dicho Estado y el Secretario General celebrarán un convenio que determine el alcance y la cobertura de la misión de observación electoral de que se trate. El Estado Miembro deberá garantizar las condiciones de seguridad, libre acceso a la información y amplia cooperación con la misión de observación electoral. Las misiones de observación electoral se realizarán de conformidad con los principios y normas de la OEA. La Organización deberá asegurar la eficacia e independencia de estas misiones, para lo cual se las dotará de los recursos necesarios. Las mismas se realizarán de forma objetiva, imparcial y transparente, y con la capacidad técnica apropiada. Las misiones de observación electoral presentarán oportunamente al Consejo Permanente, a través de la Secretaría General, los informes sobre sus actividades.

Artículo 25

Las misiones de observación electoral deberán informar al Consejo Permanente, a través de la Secretaría General, si no existiesen las condiciones necesarias para la realización de elecciones libres y justas. La OEA podrá enviar, con el acuerdo del Estado interesado, misiones especiales a fin de contribuir a crear o mejorar dichas condiciones.

VI Promoción de la cultura democrática

Artículo 26

La OEA continuará desarrollando programas y actividades dirigidos a promover los principios y prácticas democráticas y fortalecer la cultura democrática en el Hemisferio, considerando que la democracia es un sistema de vida fundado en la libertad y el mejoramiento económico, social y cultural de los pueblos. La OEA mantendrá consultas y cooperación continua con los Estados Miembros, tomando en cuenta los aportes de organizaciones de la sociedad civil que trabajen en esos ámbitos.

Artículo 27

Los programas y actividades se dirigirán a promover la gobernabilidad, la buena gestión, los valores democráticos y el fortalecimiento de la institucionalidad política y de las organizaciones de la sociedad civil. Se prestará atención especial al desarrollo de programas y actividades para la educación de la niñez y la juventud como forma de asegurar la permanencia de los valores democráticos, incluidas la libertad y la justicia social.

Artículo 28

Los Estados promoverán la plena e igualitaria participación de la mujer en las estructuras políticas de sus respectivos países como elemento fundamental para la promoción y ejercicio de la cultura democrática.

El Acuerdo Nacional

El 22 de julio de 2002, los representantes de las organizaciones políticas, religiosas, del Gobierno y de la sociedad civil firmaron el compromiso de trabajar, todos, para conseguir el bienestar y desarrollo del país. Este compromiso es el Acuerdo Nacional.

El Acuerdo persigue cuatro objetivos fundamentales. Para alcanzarlos, todos los peruanos de buena voluntad tenemos, desde el lugar que ocupemos o el rol que desempeñemos, el deber y la responsabilidad de decidir, ejecutar, vigilar o defender los compromisos asumidos. Estos son tan importantes que serán respetados como políticas permanentes para el futuro.

Por esta razón, como niños, niñas, adolescentes o adultos, ya sea como estudiantes o trabajadores, debemos promover y fortalecer acciones que garanticen el cumplimiento de esos cuatro objetivos que son los siguientes:

1. Democracia y Estado de Derecho

La justicia, la paz y el desarrollo que necesitamos los peruanos sólo se pueden dar si conseguimos una verdadera democracia. El compromiso del Acuerdo Nacional es garantizar una sociedad en la que los derechos son respetados y los ciudadanos viven seguros y expresan con libertad sus opiniones a partir del diálogo abierto y enriquecedor; decidiendo lo mejor para el país.

2. Equidad y Justicia Social

Para poder construir nuestra democracia, es necesario que cada una de las personas que

conformamos esta sociedad, nos sintamos parte de ella. Con este fin, el Acuerdo promoverá el acceso a las oportunidades económicas, sociales, culturales y políticas. Todos los peruanos tenemos derecho a un empleo digno, a una educación de calidad, a una salud integral, a un lugar para vivir. Así, alcanzaremos el desarrollo pleno.

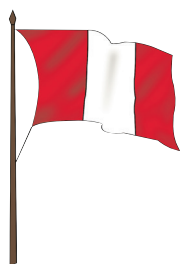
3. Competitividad del País

Para afianzar la economía, el Acuerdo se compromete a fomentar el espíritu de competitividad en las empresas, es decir, mejorar la calidad de los productos y servicios, asegurar el acceso a la formalización de las pequeñas empresas y sumar esfuerzos para fomentar la colocación de nuestros productos en los mercados internacionales.

4. Estado Eficiente, Transparente y Descentralizado

Es de vital importancia que el Estado cumpla con sus obligaciones de manera eficiente y transparente para ponerse al servicio de todos los peruanos. El Acuerdo se compromete a modernizar la administración pública, desarrollar instrumentos que eliminen la corrupción o el uso indebido del poder. Asimismo, descentralizar el poder y la economía para asegurar que el Estado sirva a todos los peruanos sin excepción. Mediante el Acuerdo Nacional nos comprometemos a desarrollar maneras de controlar el cumplimiento de estas políticas de Estado, a brindar apoyo y difundir constantemente sus acciones a la sociedad en general.

SÍMBOLOS DE LA PATRIA



BANDERA



HIMNO NACIONAL



ESCUDO

Declaración Universal de los Derechos Humanos

El 10 de diciembre de 1948, la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó y proclamó la Declaración Universal de Derechos Humanos, cuyos artículos figuran a continuación:

Artículo 1.- Todos los seres humanos nacen libres e iguales en dignidad y derechos y (...) deben comportarse fraternalmente los unos con los otros.

Artículo 2.- Toda persona tiene todos los derechos y libertades proclamados en esta Declaración, sin distinción alguna de raza, color, sexo, idioma, religión, opinión política o de cualquier otra índole, origen nacional o social, posición económica, nacimiento o cualquier otra condición. Además, no se hará distinción alguna fundada en la condición política, jurídica o internacional del país o territorio de cuya jurisdicción dependa una persona (...).

Artículo 3.- Todo individuo tiene derecho a la vida, a la libertad y a la seguridad de su persona.

Artículo 4.- Nadie estará sometido a esclavitud ni a servidumbre; la esclavitud y la trata de esclavos están prohibidas en todas sus formas.

Artículo 5.- Nadie será sometido a torturas ni a penas o tratos crueles, inhumanos o degradantes.

Artículo 6.- Todo ser humano tiene derecho, en todas partes, al reconocimiento de su personalidad jurídica.

Artículo 7.- Todos son iguales ante la ley y tienen, sin distinción, derecho a igual protección de la ley. Todos tienen derecho a igual protección contra toda discriminación que infrinja esta Declaración (...).

Artículo 8.- Toda persona tiene derecho a un recurso efectivo, ante los tribunales nacionales competentes, que la ampare contra actos que violen sus derechos fundamentales (...).

Artículo 9.- Nadie podrá ser arbitrariamente detenido, preso ni desterrado.

Artículo 10.- Toda persona tiene derecho, en condiciones de plena igualdad, a ser oída públicamente y con justicia por un tribunal independiente e imparcial, para la determinación de sus derechos y obligaciones o para el examen de cualquier acusación contra ella en materia penal.

Artículo 11.-

1. Toda persona acusada de delito tiene derecho a que se presuma su inocencia mientras no se pruebe su culpabilidad (...).
2. Nadie será condenado por actos u omisiones que en el momento de cometerse no fueron delictivos según el Derecho nacional o internacional. Tampoco se impondrá pena más grave que la aplicable en el momento de la comisión del delito.

Artículo 12.- Nadie será objeto de injerencias arbitrarias en su vida privada, su familia, su domicilio o su correspondencia, ni de ataques a su honra o a su reputación. Toda persona tiene derecho a la protección de la ley contra tales injerencias o ataques.

Artículo 13.-

1. Toda persona tiene derecho a circular libremente y a elegir su residencia en el territorio de un Estado.
2. Toda persona tiene derecho a salir de cualquier país, incluso del propio, y a regresar a su país.

Artículo 14.-

1. En caso de persecución, toda persona tiene derecho a buscar asilo, y a disfrutar de él, en cualquier país.
2. Este derecho no podrá ser invocado contra una acción judicial realmente originada por delitos comunes o por actos opuestos a los propósitos y principios de las Naciones Unidas.

Artículo 15.-

1. Toda persona tiene derecho a una nacionalidad.
2. A nadie se privará arbitrariamente de su nacionalidad ni del derecho a cambiar de nacionalidad.

Artículo 16.-

1. Los hombres y las mujeres, a partir de la edad núbil, tienen derecho, sin restricción alguna por motivos de raza, nacionalidad o religión, a casarse y fundar una familia (...).
2. Sólo mediante libre y pleno consentimiento de los futuros esposos podrá contraerse el matrimonio.
3. La familia es el elemento natural y fundamental de la sociedad y tiene derecho a la protección de la sociedad y del Estado.

Artículo 17.-

1. Toda persona tiene derecho a la propiedad, individual y colectivamente.
2. Nadie será privado arbitrariamente de su propiedad.

Artículo 18.- Toda persona tiene derecho a la libertad de pensamiento, de conciencia y de religión (...).

Artículo 19.- Todo individuo tiene derecho a la libertad de opinión y de expresión (...).

Artículo 20.-

1. Toda persona tiene derecho a la libertad de reunión y de asociación pacíficas.
2. Nadie podrá ser obligado a pertenecer a una asociación.

Artículo 21.-

1. Toda persona tiene derecho a participar en el gobierno de su país, directamente o por medio de representantes libremente escogidos.

2. Toda persona tiene el derecho de acceso, en condiciones de igualdad, a las funciones públicas de su país.

3. La voluntad del pueblo es la base de la autoridad del poder público; esta voluntad se expresará mediante elecciones auténticas que habrán de celebrarse periódicamente, por sufragio universal e igual y por voto secreto u otro procedimiento equivalente que garantice la libertad del voto.

Artículo 22.- Toda persona (...) tiene derecho a la seguridad social, y a obtener (...) habida cuenta de la organización y los recursos de cada Estado, la satisfacción de los derechos económicos, sociales y culturales, indispensables a su dignidad y al libre desarrollo de su personalidad.

Artículo 23.-

1. Toda persona tiene derecho al trabajo, a la libre elección de su trabajo, a condiciones equitativas y satisfactorias de trabajo y a la protección contra el desempleo.
2. Toda persona tiene derecho, sin discriminación alguna, a igual salario por trabajo igual.
3. Toda persona que trabaja tiene derecho a una remuneración equitativa y satisfactoria, que le asegure, así como a su familia, una existencia conforme a la dignidad humana y que será completada, en caso necesario, por cualesquiera otros medios de protección social.
4. Toda persona tiene derecho a fundar sindicatos y a sindicarse para la defensa de sus intereses.

Artículo 24.-

Toda persona tiene derecho al descanso, al disfrute del tiempo libre, a una limitación razonable de la duración del trabajo y a vacaciones periódicas pagadas.

Artículo 25.-

1. Toda persona tiene derecho a un nivel de vida adecuado que le asegure, así como a su familia, la salud y el bienestar, y en especial la alimentación, el vestido, la vivienda, la asistencia médica y los servicios sociales necesarios; tiene asimismo derecho a los seguros en caso de desempleo, enfermedad, invalidez, vejez u otros casos de pérdida de sus medios de subsistencia por circunstancias independientes de su voluntad.
2. La maternidad y la infancia tienen derecho a cuidados y asistencia especiales. Todos los niños, nacidos de matrimonio o fuera de matrimonio, tienen derecho a igual protección social.

Artículo 26.-

1. Toda persona tiene derecho a la educación. La educación debe ser gratuita, al menos en lo concerniente a la instrucción elemental y fundamental. La instrucción elemental será obligatoria. La instrucción técnica y profesional habrá de ser generalizada; el acceso a los estudios superiores será igual para todos, en función de los méritos respectivos.
2. La educación tendrá por objeto el pleno desarrollo de la personalidad humana y el fortalecimiento del respeto a los derechos humanos y a las libertades fundamentales; favorecerá la comprensión, la tolerancia y la amistad entre todas las naciones y todos los grupos étnicos o religiosos; y promoverá el desarrollo de las actividades de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz.
3. Los padres tendrán derecho preferente a escoger el tipo de educación que habrá de darse a sus hijos.

Artículo 27.-

1. Toda persona tiene derecho a tomar parte libremente en la vida cultural de la comunidad, a gozar de las artes y a participar en el progreso científico y en los beneficios que de él resulten.
2. Toda persona tiene derecho a la protección de los intereses morales y materiales que le correspondan por razón de las producciones científicas, literarias o artísticas de que sea autora.

Artículo 28.- Toda persona tiene derecho a que se establezca un orden social e internacional en el que los derechos y libertades proclamados en esta Declaración se hagan plenamente efectivos.

Artículo 29.-

1. Toda persona tiene deberes respecto a la comunidad (...).
2. En el ejercicio de sus derechos y en el disfrute de sus libertades, toda persona estará solamente sujeta a las limitaciones establecidas por la ley con el único fin de asegurar el reconocimiento y el respeto de los derechos y libertades de los demás, y de satisfacer las justas exigencias de la moral, del orden público y del bienestar general en una sociedad democrática.
3. Estos derechos y libertades no podrán, en ningún caso, ser ejercidos en oposición a los propósitos y principios de las Naciones Unidas.

Artículo 30.- Nada en esta Declaración podrá interpretarse en el sentido de que confiere derecho alguno al Estado, a un grupo o a una persona, para emprender y desarrollar actividades (...) tendientes a la supresión de cualquiera de los derechos y libertades proclamados en esta Declaración.

**DISTRIBUIDO GRATUITAMENTE POR EL MINISTERIO DE EDUCACIÓN
PROHIBIDA SU VENTA**